

Subscription:

3 Months ..... 25c  
6 Months ..... 50c  
One Year ..... \$1.00

## BREV FRA NORGE

Fra vor specielle korrespondent  
J. H. N.

Først av alt: Godt nytt aar til alle læsere av det nystartede bladforetagende "The Western Viking."

Da jeg for et par dage siden fikk brev fra min gode ven, hr. A. Bjerkeseth, hvori han meddeler sin hensikt om fra nyttaar at starte sin egen avis langt der ute paa Stillehavskysten, og samtidig bad mig besørge et Norges-brev nu og da, antok jeg opfordringen med glæde.

Her i Norge blir det mere og mere en almindelig mening blandt det store publikum, at vore utvandrede landsmænd fra aar til aar likesom kommer os nærmere og nærmere. Grunden er vel først og fremst de forbedrede kommunikationer. — Mens det i gamle dage næsten blev betraktet som en skilsmisse for livet naar en eller anden drog over havet, ser man det nu med ganske andre øine. Turen over tar jo bare noen faa dage, og saa at si daglig kan man staa i forbindelse med hverandre pr. radio og telegraf direkte eller indirekte. Nu har vi gjennom den traadløse gjensidig kjendskap til hendelserne paa hver vor kant nogen timer eller høist en dag efter de indtraf.

Norsk-amerikanerne er ogsaa paa andre maater blitt knyttet (Forts. side 2)

## FRA LOS ANGELES, CAL.

Hr. redaktør:—

Har netop mottatt "Julnumret." Det hjalp å høine julestemningen, som, opriktig talt, ikke har veret for høi her i kolonien.

Englebyen står ennu i prakt og solskin; men englene er mest av marmor. Det glitrer, ja; men ikke av krystaller på sne. Luften er heller ikke skarp og livbringende; men gaskvelende. O, Norge! sukker man kanskje. Men her er ogsaa stjerner, som smiler og vinker os opad — til et høiere åndens niveau; men det er ikke mange, som ser opad.

Jeg ønsker tillykke, og håper, at den nye avis vil vere en pekefinger opad. Og når den graver i jorden vår her, måtte den så levedyktige frø som ogsaa vil skyte op, — opad mot solguden. Her er seditjend nokk; men den er blitt utpint av konservatisme, så vi kun øiner et tomt aks her og der.

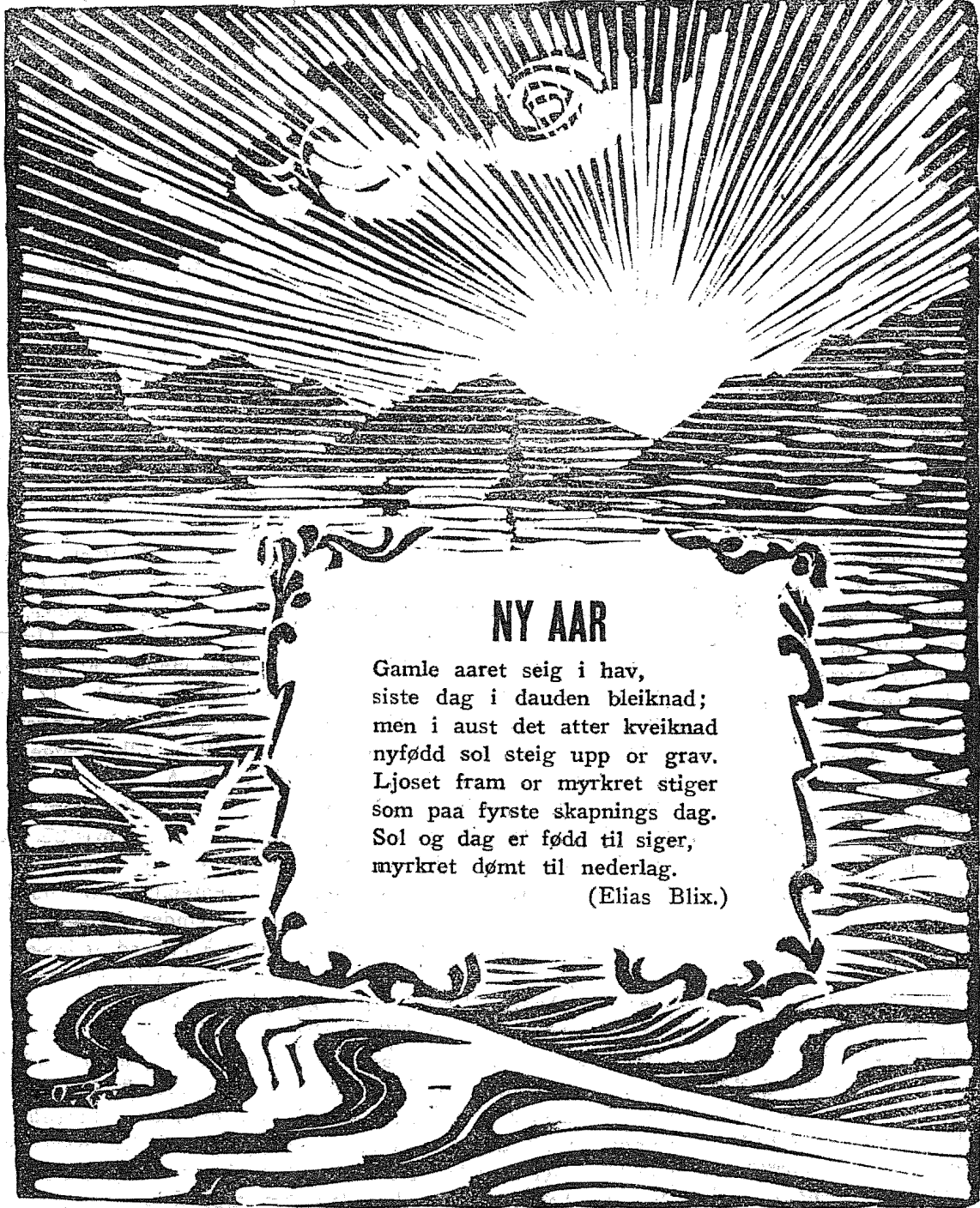
Pek opad i alvor og spøk. Se tidens tegn — den friere åndsrettning, som mer og mer gjør sig gjeldende. Vi har mer enn nokk av forededt journalisme. Sannheten er radikal, ofte for radikal. Der må tages hensyn — iser en avis i et fremmed land, det forstår jeg. Og så er det selvyholdelsesdriften — den kjenner jeg ogsaa. Det er på grunn av "hensyn", at journalismen ikke i synnerlig grad trekker mig; men jeg skal dog støtte et blad, som er fremskridtvenlig, selv om "hensynets" slør dunkler sannheten.

Skal den nye avis gå, så må visdom stå ved roret. — Perspektivet må vere klart — ellers går det i knas.

Pressen har en enorm makt til godt og ondt; misbruk den ikke. Led ikke, som de fleste, dansen rundt gullkalven.

Los Angeles, Calif.  
29de desember 1929.

Olaf Berild.



### NY AAR

Gamle aaret seig i hav,  
siste dag i dauden bleiknad;  
men i aust det atter kveiknad  
nyfodd sol steig upp or grav.  
Ljoset fram or myrkret stiger  
som paa fyrste skapnings dag.  
Sol og dag er fodd til siger,  
myrkret dømt til nederlag.

(Elias Blix.)

Træsniit av Ola Sunde, Box 64, Kent, Washington

### LENGT

Dei segjer ein bør ikkje lengta  
det høver kje vaksen mann.  
Dei segjer ein helst bør gløima  
sitt upphav og eige land.

Men kann du den straumen vende  
som renn mot sin eigen os,  
og kann du den flaumen vende  
som styrer mot braa-bratt foss?

Min lengt er mitt land aa skoda  
med solgull det stig av hav.  
Min livslengt er heim aa koma  
aa graata ved fedres grav.

Vebjørn

Seg, kann du den lengten døyva  
som fyller di heile sjel.  
Og kann du vel gjerne køyva  
det livet som i deg vell?

Min lengt er som bekk der stunder  
sin os og sitt upphav til  
i lengt er mitt livsverk bunde  
i alt det eg kann og vil.

### Barna skal bevares

"Ta deres fabrikker bort, vi vil ta vare paa vore barn."

Slik lød guvernør Roosevelts svar til flere av de store industribaroner i staten New York, som truer med at flytte sydover fordi de ikke kan faa benytte billig barnehjelp i sine fabrikker.

Hvis barne-slaveri er den pris man skal betale for "prosperity" — da vil fattigdom bli æresmerket for hvilken som helst stat. Men barneslaveri er ikke prisen. Mere end humanisme er lagt i loven imot barns arbeide i fabrikker. Hvilken som helst nation som opdrar barn i haardt fabrikarbeide, reiser en rase av svæklinger. Disse svæklinger vil etterhvert lægge hele staten øde. Der findes intet system av slaveri, som nogensinde har produsert velstand. Heller ikke har det bestaaet i aapen konkurranse. — Billig arbeidshjelp vil i lengden bli den dyreste.

### Japanernes tidsregning

er meget besynderlig efter vore begreper. Hvilken tid et japansk barn kommer til verden, det være sig i februar, august eller december ansees det at være et aar gammelt paafølgende nyttaarsdag.

### ARNE SOMMERBAKKE

Det var engang — slik begynner alle eventyr. Men hvad her skal berettes har den fordel fremfor andre eventyr, at det er sandfærdig. Allikevel lyder det som et eventyr, helst av dem vi kjender med Askeladden, som drog ut og vandt prinsessen og det halve kongerike.

For ca. 3 aar siden kom Arne Sommerbakke hit til Tacoma. Hans mor hadde reist fra Sulitjelma, Norge (deres hjemsted) i forveien og resolut tat sig arbeide her og paa den maate forberedt grunden for resten av familien. Da Arne sammen med sin far og søskende kom til Seattle begynte hans gjenvordigheter. Han blev holdt tilbake paa immigrantstationen fordi han var krøbling, og det tok adskillige dage før man fik ordnet det saa, at han kunde slippe ut. — Arne Sommerbakke er fodd i Sulitjelma. Da han var 11 maaneder gammel blev han angrepet av en sykdom som gjorde ham lam i begge ben. Og slik er han den dag i dag. Men Arne lærte sig at tegne og sier selv, at han har drevet med det saa længe han kan huske. Først

(Forts. side 2)

### LIVET

Livet er fuldt av gaater, av alvor og nød og sorg. Og munterhet, glæde og daarskap os møter paa livets torv.

Vi spør — og tror og tviler, og svarer med gaatfulde ord. Og sluttet paa livets gaater blir bare en haandfuld med jord.

Sommer og høster de blekner og solen gaar op og ner; vi fødes og lever og sovner og spør saa aldrig mer.

I rad efter rad vi lægges i gravenes sorte muld. Men over os straalder solen og stjernernes glimmende guld.

Du længtende menneskeand, — du liv og tvil og tro: Der ligger en baat ved stranden, den vugger dig hjem — til ro.

W. B.

(Oversat fra svensk ved A. Bj.)

### Stillehavets bund

mellem California og Hawaii skal være saa jevn at hvis den var tørlagt vilde man kunde anlegge jernbaneskiner i 800 kilometers længde uten nogen nævneværdig stigning.

## BREV FRA ALASKA

10de december, 1929.

Maa jeg faa lov at gratulere med et nytt blad; men hvad ide er det at bruke et engelsk navn paa en norsk avis? Kunde ikke "Trøsken," "Rivjernet," "Banketræet" eller "Skaramakabæ" gaa an? Manden sa naar de kaldte ham tyv: Navnet skjæmmer jo ingen.

Man hører altid dette: "Du har det godt i Amerika," men jeg vil si: "Du har det bedre i Alaska."

Vi har hat regn i samfulde 3 maaneder, saa fik vi en hel dag fint veir, og da hadde vi saa nær faat slagtilfælde. — Jakt-sæsonen har været aapen et par maaneder, og jeg har av og til lurt en "buck", men mange flere gange har jeg blitt lurt selv. Jeg har et gevær som jeg kan skyte i vinkel med; der er hvad man kaller "Wind Sight" paa det og hvis jeg ikke holder det forsigtig ramler sikte over paa den ene siden og da gaar kulen fra tre fot til tre mil av, saa skal jeg ha haap om at træffe noget maa jeg vifte med geværet naar jeg skyter.

Man kan ofte høre fra endel som har været paa besøk hjemme i Norge en tur at folket i Norge er "lat" og ikke vil arbeide. I bladene læser man om en eller anden som har lurt fattigkassen paa nogle kroner; — dette har de da at bekræfte sin paastand med. — Stakkars folk.

Hvad vil en fornuftig mand si om jeg kom og sa: "Hele den amerikanske befolkning er mordere og røvere" og saa henviste til dagens aviser som er fulde med beretninger om disse ting. Her blir daglig begaet en masse forrydelser, men har vi ikke reale folk her tillands allikevel? Er det ikke bare en forsvindende del som er forbydere? Ingen kan benekte det. — Hvis de tænkte over hvad de sa vilde de skamme sig saa de rødtmet til knærne, for de vet saa vel at folket i Norge ikke er dovne. Det er jo ellers en fin maate at takke for gjestevenligheten paa — — —?

Likesaa roper de over sig om hvor dyrt opholdet var. Hvor stoppet de da? De kan ikke la være at skryte av at de tok ind paa de fineste hoteller og deltok i store kalaser. Har de raad til at stanse paa de beste hoteller her tillands? — Nei.

At de lever saa flot og spender saa mye penger som de skryter av, det maa de saa gjerne. De har vel slit haardt nok for pengene; bare de vilde stoppe klagesangene om hvor dyrt alt var. Har de vist en slik flothet skulde de helst holde tyst for saa kunde folk som ikke kjendte dem tro, at de hadde penge.

Hilsen, Truls.

\* \* \*

Vi takker Truls for brevet og ber om mer av samme sort.

Hvad navnet "The Western Viking" angaar, saa indrømmer vi gjerne at vi ved valget av det tok mere praktiske end norske hensyn. Allikevel mener vi at ha truffet et godt valg. Der findes ingen skandinav som er i tvil om betydningen av "The Western Viking" og fordelene ved det er, at det samme kan sies om en amerikaner. Hvis vi hadde bare norske at dele med, saa kunde vi kanhænde ha holdt os mere til det typisk norske (selv om ingen av hr. Truls's navne vilde ha kommet i betraktning), men vi har hensyn at ta ogsaa til vore andre end norske omgivelser.—Red.

## UHYGGELIG JULENAT

Haugesundsdamperen "Aslaug" tilbunds med 15 mand.

Telegrammer fra Norge til de amerikanske dagblade bragte forleden meddelelse om et frygtelig forlis utenfor Vigo paa Spanskekysten. — Det var den norske baat "Aslaug" av Haugesund som paa selveste jule-natten gik tilbunds med hele besætningen.

"Nordisk Tidende" bringer i sit siste nummer nærmere enkeltheter fra denne tragedie:

"Aslaug" var paa vei fra Island til Middelhavet da den grundstødte og forliste ved Faralones. Paa grund av den voldsomme storm var redning umulig. Hele besætningen, 15 mand omkom. De omkomne er: Kaptein Carl J. Pedersen, Fredrikstad; 1. styrmand Georg Østhus, Haugesund; 2. styrmand Oscar Rønnevig, Haugesund; 1. maskinist Sam Salvesen, Slottefjell, 2. maskinist Bernhard Bertelsen, Haugesund, stuert Lars Lie fra Haugesund; Jenius Jensen, Olav Hansen, Haugesund; Johan Thomasen, Island, Ingolf Eritsland, Tysvær, Ingeberg Ingolfsen, Island, donkeymand Hilmar Abakken, Haugesund; fyrbøtterne Luther Einarson, Island, Karl Hansen, Island og jungmand Konrad Høgenæs, Haugesund.

Kaptein Pedersen stod paa dækket med armene om sin kones liv da skibet gik under. Fiskerbaater kjæmpet sig frem til en kort avstand fra "Aslaug", men klarte ikke at forcere sig frem. Otte av besætningen har forsøkt at svømme iland, 1 mand blev set klynge sig til en av skibets master. 5 lik er skyllet iland.

Forliset har vakt bestyrtelse over hele Norge, spesielt i Haugesund. De omkomnes efterladte er blitt tildelt 7500 kr.

### En legende

Det fortælles i en gammel legende at da Gud skapte alle trær, planter og blomster, gav han dem lov til at gaa hvor de helst vilde være.

Saa drog de alle ut i verden. Palmen drog til det fjerne syden, til de varme soner; men den stolte furu vlide vise sin eviggrønne dragt for sne og is, og den lyse, fagre birk længtet mot høiderne og drog mot fjeldene i nordlysets lande. Asken slog sine røtter der hvor jorden var rik, og pillen luftet sig over floden for at speile sin krone i et rindende vand. Efeuen valgte sig en plads hvor den fandt støtte for sin spæde stængel og græsset og blomstrene bredte sig over hele jorden.

Tilbake var kun lyngen.

Hvorfor gaar ikke ogsaa du? spurte Vorherre. Ak bli ikke vred, svarte lyngen. Jeg vil bare vente og se om der findes et sted hvor ingen anden vil gaa, og nu ser jeg langt borte nogen nøkne heier. Faar jeg gaa til dem? — Vorherre syntes dette var vakkert tænkt av lyngen, han bøiet sig ned og kysset den og sa: Gaa og vær velsignet! Og se, ved Guds kys vokste der hvite og rosenrøde blomster frem paa lyngens kvister, og fylt av glæde drog de avsted for at smykke de vilde heie langt borte.

### Mormontemplet

i Salt Lake City i Utah rummer ikke mindre end 8000 mennesker.



# Nytt fra nord og syd i Norge

(Forts. fra side 1)

nærmere til det land de forlot. Og ikke minst betydning har utvekslingen av de norske og norsk-amerikanske aviser. La mig ogsaa nævne de store fællesbesøk av norsk-amerikanere vi har had de senere aar. Endnu mindes vi med inderlig glæde de staute sangere helt ute fra Stillehavskysten, som i 1926 gjestet os og la saa at si hele Norge for sine føtter — ikke bare med sin sang, men ogsaa like meget ved sin likefremme og hjertelige optræden. Det var kjært at møtes med de kjære sangere og snart at skilles.

Til sommeren venter vi tusener av norsk-amerikanere hjem paa besøk, og det kan redelig forsikres, at de vil bli mottatt med aapne arme. Overalt hører man nu om forberedelserne til at møte norsk-amerikanerne og berede dem en baade hjertelig og værdig mottagelse. — Særlig i Trondhjem (aaja nu er det vel Nidaros) har man mange jern i ilden og saavidt arrangementet allerede er bestemt, blir det baade en "Norsk-amerikanernes Dag" og mange andre festligheter i forbindelse med de utvandrede besøks.

## Der smugles i Trondhjem

En ny smuglersak er netop i disse dage avslørt i Trondhjem. Politiet har arbeidet med saken i længere tid og har foretatt 4 arrestasjoner. Ialt er der hittil beslaglagt 5,000 liter sprit, men man antar at minst 30,000 liter bli indsmuglet til Trøndelanda av denne bande.

## Skibsflaaten vokser

Norske skibsreder har netop gjort flere store nybestillinger; saaledes har Ivar Ann Christensen bestilt to motortankskiber paa 9,400 ton, mens Odd Berg har bestilt to skiber — et paa 9,000 og et paa 14,000 ton.

## Hvulfangsten er gammel

Fra Osen paa Trøndelagsskyten meldes om et interessant helleristningsfund fra den yngre steinalder. Disse tegninger forestiller en hvulfangst, hvilket viser at vore forfædre allerede for 3000 aar siden har drevet hvulfangst ved hjelp av bueskytning

## Grubene i Mofjeldet

Ved bergverkselskapet Nord-Norges Zink og Blyverk er der nu igangsatt regulær drift med 3 skift i døgn. Grubene er beliggende i Mofjeldet like utenfor Mo bygrense og malmen føres ad en 3 kilometer lang linbane til flotasjonsverket i Anfiskaa. Her ligger ogsaa verkets kaianlæg og den nybyggede kraftstasjon. Raamalmens foredling foregaar efter de mest moderne flotasjonsprinsipper. Ved denne grube kan man nu regne med stadig beskjaeftigelse for en hel del arbeidere.

## Nu er det Nidaros!

Fra 1. januar 1930 vil Trondhjem officielt hete Nidaros. — Hvor længe dette navn kommer til at staa ved makt og bli anvendt, er vel ikke godt at si, da det selvfølgelig vil ta nogen tid, før saken atter er behandlet av stortinget — det nye storting, som trær sammen efter nyttaar. Men at byen vil faa Trondhjemnavnet tilbake igjen, maa man vel med sikkerhet anta. Ti stortinget skal jo representere folkevilljen — og den folkevillje som er kommet tilsyne i trøndernes hovedstad under denne navnesak, har vakt og er saa klar og utvetydig, at det umulig kan være nogen vei utenom.

## Byrd og Balchens bedrift værker anerkjendelse

Meddelelsen om Byrds siste bedrift følges med interesse over hele Norge. Det er almindelig stolthet og glæde over at Bernt Balchen var den mand som førte aeroplanet. Fridtjof Nansen ut-

taler sig meget rosende om hr. Byrd og sier bl. a. Byrds navn i fremtiden vil skinne blandt de største opdageres navne.

**Man forbereder sig i Nidaros**  
Indkvarteringskomiteen vedrørende fremmedbesøket under jubileumsfestlighetene i 1930 sies allerede at arbeide under høyttryk for at skaffe sengeplads til alle gjester. Man er forberedt paa at skaffe sengeplads for ca. 7000 tilreisende.

## Megen influensa i Setesdalen

Fra Setesdalen kommer melding om en influensaepidemi som raser i bygden. I hvert hus er syke folk, og i Bykle er alle skoler lukket foreløbig. Influensaens ledsages av en ondartet lungebetændelse og et dødsfald er indtruffet.

## Minken dør i Norge

For nogen tid siden blev der importert fra Skotland 180 par mink, hvorav 50 par til Telemark. Denne pelsdyrsort egner sig ikke saa godt til import, idet ifølge meddelelse ni av dyrene som kom til Telemark er døde. Forøvrig skal 30 være døde undveis fra Skotland til Norge, likesom 12 dyr skal være døde av de som blev importert til Vestlandet. Man vet ikke hvilken sykdom de er døde av

## Pelsdyravlen paa Nordland

Første dagene av december holdtes en utstilling av sølvrvæv i Harstad. Det var den første i sit slag paa Nord-Norge. Pelsdyravlen har hat et vældig opsving i Norge de siste aar. Værdiene av sølvrvæv utgjør i aar ca. 40 mill. kr. Det er over dobbelt saa meget som hele det øvrige Europa tilsammen.

## Han slog sig ihjel.

En dødsulykke indtraf forleden under en fest i Ekserserhuset i Horten, idet en ung sømmiljør, Sturla Schive, som drev gymnastiske øvelser i en barre, faldt ned og fik brudd paa hjerne-skallen. Han blev bragt til Marinens sykehus, hvor man bare kunde konstaterer at døden var indtraadt. Schive var 22 aar gammel.

## En trist skyteulykke

To unge gutter holdt forleden paa at fingre med et hagelvæp i Fjotlandsvaag paa Osterøyen. — Den ældste av guttene, Sverre Bernes, tok geværet fra den anden og skulde sætte en patron i det. Patronen vilde ikke gaa ind og Sverre satte da børspeppen mot brystet og den anden endte mot fjeldet. Da patronen allikevel ikke vilde gaa ind, støtte han den mot fjeldet med det resultat at skuddet gik av. Hagladningen gik gjennom guttens hjerte og han døde paa stedet. Begge gutterne var hjemmehørende i Haugesund, men var opfostrer paa gaarden Bernes i Fotlandsvaag.

## Dronningen 60 aar

Dronning Maud fylgte 60 aar den 26de november. I den anledning utdeltes 4000 kroner av dronningens hjelpefond til vel-dædige institutioner. Dronningen tilbragte dagen i England, hvortil der sendtes lykønskningstelegrammer fra regjeringen, kronprinsparret og mange andre.

## Et merkelig fund.

I Bø i Telemark er det gjort et eiendommelig fund. En kirke, som det længe har gaat sagn om, men som har været glemt, er ved et rent tilfælde fundet igjen. Den ligger i en hule inde i fjeldet og er sandsynligvis en søsterkirke til den gamle kirke ved Nordsjø. Et gammelt sagn har berettet at det engang i tiden laa en gammel kirke et sted mellem Lugaardene og Vreinsfjeldet i Bø, men ingen nulevende har nogen gang set kirken. Nu viser det sig at kirken allikevel hører hjemme i virke-

lighetens verden. Det merkelige fund blev gjort av to gutter som var ute paa vedhugst.

## Radioen i Norge

Radiolyttertallet i Norge er for tiden 65,000. Tar vi ulyke naboland med deres velordnede kringkastning, er man der kommet temmelig høyt op i lyttertal. Danmark møter med 279,000 og Sverige med over 400,000.

## To ulykkestilfælde

Under en fest i et ungdomslokale i Lier styrtet forleden en 30 aar gammel mand, sykepleier Niels Aamdahl, nedover en trap. Han fik en alvorlig hjernerystelse og døde paa Drammens sykehus uten at være kommet til bevissthet. En lignende ulykke indtraf i Sunngrønda ved Kongsberg, idet agent K. G. Bakke faldt i en trapp og fik brudd paa hjerne-skallen. Han avgikk ved døden. Avdøde var i 50 aars alderen.

## Staten tjener penge

Statsregnskaperne for 1. kvartal viser en totalindtækt paa 112 millioner kroner og totalutgifter paa 107 millioner kroner, hvilket er et meget gunstig resultat i forhold til budgettet. Statsbanernes budget viser særlig stor forbedring.

## Ordførervalget i Oslo

Til ordfører og viceordfører i Oslo for 1930 er gjenvælt direktør Indrebø og journalist Aamodt, begge av Arbeiderpartiet.

## Mild høst over Nordland

Det har iaar været en usedvanlig mild høst. Helt til i begyndelsen av december har det praktisk talt ikke været sne. Saa bønderne har iaar hat en lang utgang for kreaturerne. — Det har dog været meget regn, baade sommer og høst. — Det blev iaar et forholdsvis bra høst-aar; hvad poteterne angaar, blev resultatet adskillig bedre end ventet. Feltildfisket har i høst været rent daarlig. Først paa høsten saa det ret lovende ut, men saa forsvandt silden og siden har det været svart. Det vil nok bli stort tap for mange som har gjort store utrustninger. Nu fremover høsten har folk været i travelt virksomhet med at sætet alt istand til kommende vinterfiske. Ungdommer og gamle gubber er tidlig oppe og i arbeide med at binde og skyte torskegarn. De sidste aar har utbyttet av vinterfiske været noksaa skralt. Utgifterne til redskaper har været saa altfor store i forhold til prisen paa fisken.

## Fryktelig ulykke ved Florø

Fra Florø meldes om en fryktelig ulykke i Svelgen i Bremanger, idet en ovn i smelteverket er eksplodert. Man skulde renses et gassrør for slagg og den kolde luft som herunder blev tilført forarsaket eksplosionen. Vaktskiftet som bestaar av 7 mand, blev alle alvorlig saaret. Fire mand maatte hoppe paa sjøen med brændende klær, men de tre var kommet saa meget tilskade at de ikke kunde komme sig ut. Da det kom hjelp var de tre saa forbrændte at de ikke var gjenkjendelige. Det blev øieblikkelig sendt bud til Florø efter lægehjelp og bjergningsdamperen "Draugen" blev sendt op med to læger og sykepleierske, hvorefter skibet gik til Florø med de saarede. Merkelig nok voldte eksplosionen en ubetydelig materiell skade, saa ovenn fremdeles er brukbar. — Smelteverket i Svelgen er verdens største elektrosmelteovn.

## Mere sølvrvæv i Lofoten

Det gode utbytte av sølvrvævlen har lokket folk til at sætte sine sparepenge ind i dette foretagende. Bare paa Vestøvaagen i Lofoten er der 5 nye gaarde og dertil utvidelse av en som ifjor blev anlagt i Borge.

De fleste av farmene er paa 4 par. Den største (Borge) har 7 par. Prisen pr. par har iaar været fra ca. 3000 kr. og nedover til ca. 2,500 kroner.

## En kraftig salve

Ved Kongsberg Sølvverk avfyrtes forleden den største salve i sølvverkets historie. Den gik i Kongens grube og ikke mindre end 2000 kubikmeter fjeld blev sprængt løs i en gang. Til salven anvendtes 250 kg. dynamit og de 140 lunter hadde en samlet længde av ca. 1 norsk mil. Borehullenes dybde var tilsammen 300 meter. Man regner at verket ved denne salve fik løs ca. 500 kg. sølv som har en værdi av over 30,000 kroner. — Der har været arbeidet et par maaneder med forberedelserne av denne salve. Man kunde ikke anvende elektrisk ledning til skytningen paa grund av for liten aapning i grubegangen.

## Arne Sommerbakke

(Forts. fra side 1)

var det hester og hunde og katte han fæstet paa papiret; siden blev det mennesker og da spesielt historiske skikkelser, like fra Zesar til Napoleon og andre størrelser.

Siden han kom hit til landet, har han allerede høstet mange laurbær for sine ypperlige tegninger og malerier. Han blev egentlig "opdaget" her av sin lærer i matematik. — Det gik nemlig slik for sig at Arne simpelthen illustrerte sine matematiske oppgaver, og gjorde det paa en slik maate at lærerne ganske snart forstod at de her stod overfor et geni. En dag blev eleverne i Arnes klasse bedt om at bringe med sig et billede til skolen av en berømt mand. De gjorde saa ved hjelp av utklipp fra magasiner o. l., men Arne bragte et billede av Longfellow, som han selv hadde tegnet. Idet hele tat benytter han alle anledninger til at tegne, og helst gjengir han i sine tegninger landskaper slik som han husker dem fra Norge. I den senere tid har han faat solgt endel, og deriblandt flere tegninger til magasiner. Man spaar den unge gut en lysende fremtid som landskaps- og portrætmaler og mange er det som interesserer sig for ham. Til skolen maa han kjøres hver dag, og der sitter han i sin rullestol og mottar undervisningen.

Arne har godt at slettes paa. Hans far er en dygtig trærkjærer, og heller ikke fru Sommerbakke er fremmed for kunsten. Hun er ellers en kvinde med en jelden fremfærd. Hjemme i Norge eiet de en liten farm, men forholdene ardet sig slik, at de bestemte sig for Amerika. Men de likte ikke at sælge sin lille eiendom hjemme førend de var sikker paa noget her i landet. Da var det fru Sommerbakke foreslog at hun skulde reise først og se tingene an, saa kunde manden imens ta vare paa gaarden og barna derhjemme. Som tænkt saa gjort. Fru Sommerbakke kom til Tacoma og som den dyktige kvinde hun var, fik hun straks arbeide i en større syforretning. Et helt aar arbeidet hun og sparte til billetten for dem som skulde komme efter. Og nu er familien lykkelig gjenforenet. — Arne som hele sit liv har været krøbling vokser sig dag for dag nærmere far og mors hjerte, og vil sikkert en dag staa for dem som deres stolthet.

Familien Sommerbakke har sit hjem i 1628 East 32. st. "The Viking" er navnet paa en ny tale- og farvelagt film, som netop er kommet paa markedet. Det har tat to aar at indspille denne film, hvori nærmere 5000 personer deltar. "The Viking" handler om livet under vikingetiden og om Leif Eriksons opdagelse av Amerika. Abonner paa The Western Viking!

# SPORTS-SPALTEN

## Et lite tilbakeblik

Ved begyndelsen av det nye aar kan det ha sin interesse at kaste et lite blik tilbake paa 1929 og ta for os nogen av de begivenheter inden sportsverdenen, der forefaldt, og som er av spacial interesse.

Her er nogen:

Den 14. januar 1929 satte Oscar Mathisen to nye verdensrekorder i Davos, Schweiz; 500 meter 43 sek. og 1000 meter 1,31,1. Det er ogsaa værdt at nævne at Oscar Mathisen da var 40 aar gammel.

20. januar: Ivar Ballangrud, Norge, vinder Europamesterskapet paa skøiter i Davos.

3. februar: Sonja Henie vinder sit 3dje verdensmesterskap i kunstløp i Budapest, 17 aar gl.

10. februar: Clas Thunberg, Finland, erobrer sit 4de verdensmesterskap i hurtigløp.

22. februar: Hovedlandsrendet paa ski her i landet holdes i Brattleboro, Vt. Norskamerikanerne besætter 19 av de 20 første pladse.

3. mars: Holmenkoldagen. — 50,000 tilskuere. Grøttumsbraaten faar kongepokalen, Kaasa damernes pokal. — Utterstrøm, Sverige vinder 50 kilometeren. Rustadstuen vinder 17 km.

6. mai: Den fremragende norske skiløper Ole Hegge kommer til U. S. A.

27. juni: Otto von Porat beseirer K. O. Christner, teknisk knockout i 9. runde.

2. september: De norske søgutter vinder livbaatkproingen i New York ved at besætte 1. og 2. pladsen ved den store internationale kproing.

6. oktober: Charles Hoff sætter ny verdensrekord i stav-sprang i Trondhjem: 4,28 meter.

20. oktober: Sarpsborg fotballklub vinder Norgesmesterskapet ved at beseire Ørn, Horten med 2-1.

4. november: Edgar Norman debuterer i U. S. med en flot knock-out-seir over Jake Purtell.

9. december: Otto von Porat taper paa foul i 2. runde til Phil Scott i New York.

21. december: Sonja kommer! (Herom skriver "Nordisk Tidende" bl. a.):

Saa danser hun over landgangsbroen til Gods and Henry Fords own country og befinder sig i næste øieblik i Amerikalinjens straalende varehall, som lyser hende imøte i al sin farverigdom og prakt.

Mot en bakgrund av melsækker og Stavanger-hermetik gaar fotograferne og filmfolkene til nye angrep, mens nidkjære tolfunktionsreiser efter whisky og punch i Sonjas 18 kuffeter. — Ved toldavsperringen længer nede i varehallen har det unge norske Brooklyn samlet sig. Det er kanske gutter, som er uten arbeide for øieblikket, de har tørnet ut litt tidligere end vanlig for at faa et litet glimt av skøiteprinsessen, — det er unge norsk-amerikanske fruer, som har tat en trip nedom kaien før de tok fat paa "shoppingen." det er Sonja-entusiaster i alle de yngre aarsklasser. Nu har de hængt med armene over gjerdet en halv times tid og ventet taalmodig, akkurat som de hang over kirkegaardsmuren hjemme i Norge og ventet paa at brudevognen skulde kjøre op. Og saa kommer Sonja. Med favnen fuld av blomster, som en liten aapenbaring, som et pust fra vaaren og vinteren og fjorden og fjeldene derhjemme.

Ingen roper hurra. Det hele kommer likesom saa pludselig, man faar ikke summet sig. Men saa hender det sig, at en norsk gut ved grinden triver luen av hodet, og saa sker det forunderlige, at alle de norske guttene ved grinden triver sine hatter og luer av hoderne, og de norske jenterne vinker og vinker indtil Sonja er forsvundet i en elegant

Packard-bil. Det var præcis som skulde hun været en riktig prinsesse. Ekskortet av motorcyklende politi kjører Sonja-kortegen gjennom Brooklyn og New Yorks travle gater. S-O-N-J-A staa der i guldbokstaver paa den første bil. Og det lyser i Norges friske farver fra bil til bil.

Paa hotel Baltimore, hvor en luksus-suite var stillet til verdensmesterfamiliens disposition blev det ny stats med nye haandtryk, mere blomster og fotografiering.

Og slik holdt Sonja Henie sit indtog i New York.

Porat mot Paolino i Madison Square Garden den 10. januar.

Den norske verdensmesterskaps-aspirant Otto von Porat bokser mot den spanske sværvokter Paolino Uzcudun i New York den 10. januar. Samtidig med denne kundgjørelse meddeles at den endelige motstander for Sharkey i Miami først vil bli uttatt efter 15. januar og at motstanderen vil bli at finde mellem følgende fem: Risko, Griffith, Campolo, Porat og Paolino.

Paolino og Porat har som bekjendt møtt hverandre en gang tidligere. Paolino vandt den gang paa points efter at ha hat Porat i gulvet et par gange. — Porat avsluttet imidlertid i stor stil og hadde Paolino paa knock-outens rand i de to siste runder. Efter den tid har Paolino bl. a. tapt til Schmeling og Griffith, mens Porat paa den anden side utvilsomt er langt bedre mand end da han sist møtte den spanske vedhugger. Kan Porat vinde en hurtig knock-out-seir over Paolino vil han utvilsomt bli Sharkeys motstander i Miami.

Norge—Danmark i brytning.

Brytlandskampen mellem de to lande, resulterte i norsk seir med 4-3. Kampene som fandt sted i Cirkus Verdensteater i Oslo, hadde samlet 1800 tilskuere, hvoriblandt kronprins Olav.

Ballangrud i fin form.

Fra Oslo meldes at Ivar Ballangrud iaar starter paa skøiter i bedre form end nogensinde tidligere. Han kommer til at delta i verdensmesterskapet.

## SCHOOL NURSE SAYS ALL GIRLS SHOULD KNOW THIS.



Talking to a roomful of high school girls on personal hygiene, an experienced district nurse said: "One of the basic rules of health for girls is to keep the system functioning naturally. Normal exercise and diet should be encouraged. But when necessary there is no harm in taking NUJOL, since it can't disturb the normal functions of any organ of the body. "Particularly with girls, there are times when NUJOL should be taken. Take a spoonful every night before going to bed. It won't cause distress." Keep it on hand."

## LIEN'S PHARMACY

Lien & Selvig, egare  
Skandinavisk Apotek  
RECEPTER VAR SPECIALITET  
Agenter for  
SALUBRIN, HASSELOTT'S JERNVIN og FLUSS PÅSTØR  
MAIN 7314  
1026 Tacoma Avenue South

Abonner paa The Western Viking!  
Kun \$1.00 pr. aar frit tilsendt!



ET AMUNDSENMINDE

En stenhytte bygget av Roald Amundsen findes av Byrd-ekspeditionen.

I 18 aar har Roald Amundsen og hans kamppællers lille lagerplads paa Mount Betty ved foden av Axel Heibergs bræ paa Sydpolsbarrieren ligget fredet og urørt, denne lille lagerplads som efter Amundsens ordre skulde ligge der til mulig nytte, i fremtiden. Men nu er freden brutt. Det punkt i fremtiden er naadd da fremmede har fundet pladsen og tat dens indhold i øiensyn.

Det var dr. Lawrence Gould som leder Byrds geologiske parti som under en færd til droning Mauds fjeld støtte paa den. I et telegram til Times fortæller han derom:

"Vi hadde slaat leir i nærheten av Mount Betty og før vi forlot kamppladsen besluttet vi at foreta en liten utstikker for at lete efter et sjeldent stykke sten længer nede paa fjeldet. — Og det var under denne vi med blottede hoder og i stilhet betalte vor tribut til den kjendte og bemerkelsesverdige opdager som hadde bygget en stenhytte i ødemarken med lager for nogen faa enkelte ting. Det var som vi stod foran helligdommen før vi kom os istand til at lægge haand paa det som var paa indsiden av stenhuset.

Ved fjernlesen av nogen stener fandt vi en fem-gallon kande med parafin i god behold, to pakker smaa fyrstikker og en tinæske indeholdende en skriftlig meddelelse fra Amundsen. Skrivelsen som var paa norsk blev straks oversat og lød:

"6. januar 1912. Kom til Sydpolen og cirklet den ind 14—16. december 1911. Har undersøkt Victoria land; det ser ut som Kong Edwards land ikke har nogen forbindelse paa 86 gr. sydlig bredde med Victoria land. Landet synes ogsaa at fortsætte i en kolossal fjeldkjæde sydøst. Vi kunde se de enorme fjeldkjæder til 88 gr. sydlig bredde og sandsynlig er det at de fortsætter i samme retning over det antarktiske kontinent. Passerte denne leirplads paa vor retur fra Sydpolen med provision for 60 dager, to slæder og 11 hunder. Alt vel. Roald Amundsen."

Amundsens bud til os interesserte os alle, men mest naturligvis ekspeditionens norske medlemmer. Martin Rønne som var med Amundsen paa Sydpols-ekspeditionen kom springende ind med sin autograferte kopi av kaptein Amundsens bok om sydpolsfærd og sa: "Det staar her," og saa begyndte han at læse paa norsk.

To mænd, hvis navne fandtes paa papiret er Helmer Hansens og Oscar Wistings. De to var ogsaa med da Amundsen og Ellsworth foretok sin flukt over Nordpolen. Av de mænd som var med Amundsen til Sydpolen og bygget stenhytten som Byrd-ekspeditionen har støtte paa er bare Wisting, Hansen og Bjaaland ilive.

Fortæl Martin Rønne, sier Mr. Gould i sit telegram, at jeg vil bringe med mig nogen fyrstikker fra Amundsens lagerplads; jeg vil ogsaa ta med mig nogen smaa stener fra lagret, likesom jeg allerede har tat mig den frihet at sikre mig Roald Amundsens skrevne note, som er likesaa værdifull for mig som min sjeldne stenkollektion. Efter den første overraskelse over at finde lagret, var over, og vi hadde set hvad det indeholdt, sa Frederick Crockett: "Gosh, he didn't leave any grub." Hvis mulig vil ogsaa vi lægge et depot paa Mt. Betty i nærheten av Amundsens før vi forlater stedet, slutter telegrammet.

Abonner paa The Western Viking. Kun \$1.00 pr. aar frit tilsendt!

NYTT FRA DANMARK

En uheldig sogneraadsformand. I Ullis-Skoulund Sogn i Himmerland er der konstateret et underskud i kommunekassen paa 36,000 kr. Underskuddet er opstaaet ved feilagtig bokføring fra sogneraadsformanden, L. Kjærsgaards side og gaar helt tilbage til 1915, da han valgtes til formand. Det er revisor Asfeldt, Aalborg, der har opdaget underskuddet, hvorom der nu vil bli gjort indberetning til amtet. — Formandens private aktiver andrager ca. 15—20,000 kr., og han har tilbudt kaution for en del av beløpet. Den uheldige sogneraadsformand er traadt tilbage fra sin tillidspost.

En 30-aarig arrestant Axel Jensen, som har begaet ca. 30 indbrudd i Kjøbenhavn, har for retten avlagt en sensationel tilstaaelse. Han fortalte at han hadde deltat i verdenskrigen. Her var han bliit gasforgiftet og indlagt paa et hospital. Efter hjemkomsten til New York blev han medlem av en forbryterbande, hvis specialitet var juveltyverier og bankrøverier. Han hadde saaledes faat et honorar av 400 dollars for sammen med en italiener at ha anbragt en dynamitkasse i Morgans bank og derved bevirket den eksplosion som dræpte 42 mennesker og saaret flere hundre. Efter attentatet flyktet han til Texas, hvor han hadde skutt italieneren under en trætte. — Som følge av forforskning av legitimationspapirer blev han utvist fra Amerika i 1925. Tilslut tilstod Jensen at være gjerningsmanden ved mordet i Estalandsgate for 4 aar siden, da en kjøbenhavnsk cigarhandlerske fandtes myrdet i butikken. Hans tilstaaelse i sistnevnte mordaffære skal nu prøves.

Nyborg Slotsmølle," hvis formand er folketingsmand Korsgaard er brudt sammen med et mægtig underskud og tap av hele aktiekapitalen, der var paa 200,000 kroner.

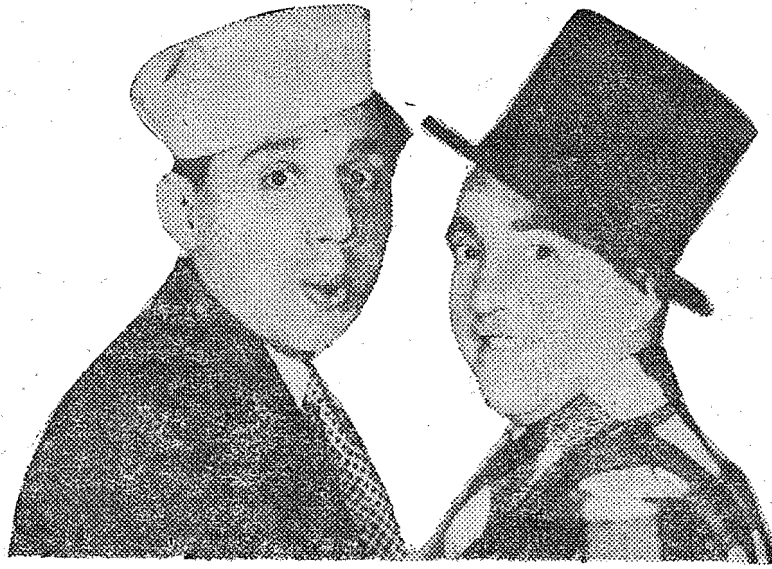
Landsrettsagfører Axel Jensen i Kjøbenhavn er kommet ind i saadanne vanskeligheter, at han har maattet deponere sin bestilling. Men han er samtidig flyktet til utlandet — antagelig til England. Han flyktet av frykt for de kriminelle følger, hans transaksjoner kunde faa. — Det dreier sig om et underskud paa 200,000 kroner.

Mange biler i Danmark I Danmark har man nu 98,300 automobiler og 20,598 motorcykler. Antallet av automobiler er steget med 10,6 pct. det siste aar. Antallet av motorcyklertøi i Danmark svarer til et for hver 30te indbygger i landet.

Styg ulykke Paa gaarden "Bimbøl" ved Jejsing veltet forleden en mur over gaardeier Peter Jepsen og hans 6-aarige datter. De blev bragt til sykehuset i Tønder, hvor den lille pike og Jepsen døde. Jepsen efterlater sig enke og to barn, der begge er yngre end den dræpte pike.

Petroleumskilde opdaget. Ved boring efter vand ved Lyrskov fremkom der en væske, der luktet slemt, men det viste sig, at den kunde brænde. Un-

R-K-O PANTAGES NOW!



HERE THEY ARE FOLKS! WEEK STARTING SAT. MATINEE, JAN. 11TH

SCANDINAVIA'S FAVORITE SONS Vaudeville's Highest Salaried Comics! The Merry-Mad Maniacs of Fun

OLE CHIC

Olsen AND Johnson

— IN — "MONKEY BUSINESS"

The Zoo also announces the release of Clyde Hager, Sidney Gibson, The Parks Sisters, Leo Artega and many other specimens!

OTHER FEATURED ACTS

GAYNOR and BYRON "A FAST PACE"

JOHNNY FULTON BETTY PARKER

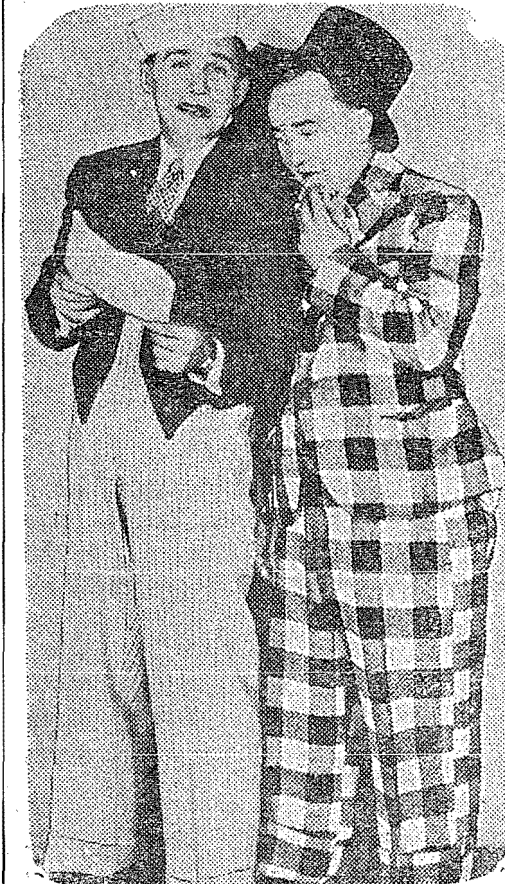
And on Our Talking Screen—

RADIO PICTURES PRESENT

"TANNED LEGS" With ARTHUR LAKE & JUNE CLYDE

dersøkelserne klarla, at man her var støtt paa en petroleumskilde. Denne opdagelse har vakt stor sensation over hele Danmark.

Kontorchef Georg Burchardt, Schovelins betrodde mand, der bedrog fondsbørsen for 39,000 kroner, er idømt 2 aars tukthus.



OLSEN OG JOHNSEN To skandinaviske komikere paa R-K-O Pantages

Fra lørdag den 11te og hele næste uke optrær de to velkjendte skandinaviske komikere Ole Olsen og Chic Johnson paa paa R-K-O Pantages.

Disse to skandinaviske komikere har ord for at være de mest suksessfulde komikere der nogensinde optraadte paa en scene. De kommer fra St. Paul, Minn.

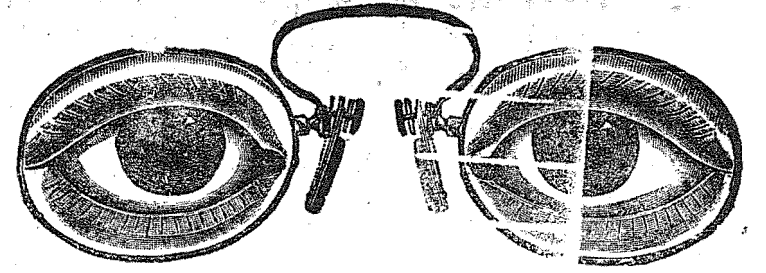
Deres forskjellige akter vil faa publikum til at glemme alle sine sorger og besværligheter og fuldstændig hengi sig til latteren.

Ole Olsen og Chic Johnson kommer heller ikke allene. De bringer med sig et helt kompani med dygtige aktører.

Foruten disse som optrær paa scenen bringer R-K-O et udmerket program av tale-film, osv.

Vi henstiller til alle skandinaver ikke at miste denne anledning til at overvære en virkelig god forestilling.

VI FÖRSTA OCH TALA SVENSKA



Noggrann ögonundersökning

KACHLEIN BROS.

TACOMAS LEDANDE OPTIKER 36 år i samma lokaler.

906 BROADWAY

BROADWAY BLDG.

Hvad trænger verden mest?

Dette spørsmal som et engelsk tidsskrift stillet forskjellige fremragende mænd, motok bl. a. følgende svar fra forfatteren Bernhard Shaw: — Naturligvis fred.

Professor Phillimore, en fremstaaende humanist svarte: Tro. Detektivforfatteren sir Conan Doyle, som er ivrig spiritist: — Hvad verden mest trænger, er visshet om menneskehetens bestemmelse. — Man kan ikke med sikkerhet ordne sin reise, før man vet, hvor reisen gaar.

Abonner paa The Western Viking

REMOVAL NOTICE to 510 FIDELITY BLDG. Do not suffer from EYE STRAIN. Have your EYES EXAMINED. DR. J. A. OLIVER Tacoma, Wash.

VI specialiserer i DAMERS SKO Champion Shoe Shop 1302 South K St.

GULLBERG'S Flowers and Florist Supplies 812 Tacoma Avenue Flowers for all occasions

Vi beklager at en hel del stof maa staa over til næste nr. Manuskripter maa for at komme ind i bladet, være os ihænde senest tirsdag aften — bladet trykkes nemlig onsdag eftermiddag, og sendes saa abonnenterne har det torsdag morgen.

OLOF BULL Violinist

CONCERT ENGAGEMENTS LEKTIONER PÅ VIOLIN Temple of Music Tacoma

SVENSK FOTOGRAF



2nd Floor Puget Sound Bank Building Special Attention given to Children

Be sure you get the genuine

Pinaud's Eau de Quinine

—the world's most hair tonic. Checks dandruff, keeps hair thick and strong.



Your favorite store, or mail this adv. to Pinaud, Dept. M, 220 East 21st St., New York. Free sample.

Advertisement for The LYNN MORTUARY. Includes text: "DET ÄR VÅR REGEL att tydligt prismärka alla varor som användas vid vår betjäning, så att var och en tydligt kan se och beräkna kostnaden för en begravnig." and "Maximum in Service Modestly Priced". Phone Main 7145. 717-719 Tacoma Avenue.

Cartoon strip by Thornton Fisher. Title: "Mr. I. Knowitt. He didn't raise his boy to be a lightert". Panels show a man talking to a boy, the boy being hit, and the man reacting.



# THE WESTERN VIKING

Published by  
**THE PUGET SOUND PUBLISHING COMPANY**  
 1125 Tacoma Avenue. Phone Main 2520  
**A. BJERKESETH, Editor**  
 Res. 1009 So. K St. Phone Broadway 3435  
 Subscription:  
 3 months ..... 25c  
 6 months ..... 50c  
 One Year ..... \$1.00



## Norsk-Svensk avis-sammenslutning

Til vore læsere, avvertende og venner!

Med dette nummer begynder "The Western Viking" det nye aar og dermed ogsaa sin permanente tilværelse. Vi ønsker vore læsere et vel møtt og knytter dertil de beste ønsker for et heldbringende og godt nyttaar.

Vi ønsker ogsaa samtidig at rette en hjertelig tak til de hundreder som har været med og gjort det mulig for os at begynde aaret med en saavidt stor "familie." Vort nye bladforetagende har møtt velvilje og støtte fra saa at si alle hold og til gjengjæld har vi sat os det maal, ikke at skuffe nogen av vore venner. "Bedre og bedre fra uke til uke" skal være vort motto, og med dette stadig for øie lægger vi ut i det nye aar.

"The Western Viking" er her for at bli! Vi er klar over alle vanskeligheter, men de er der for at overvindes. Vi har sat os som oppgave at levere det absolut beste vi formaar med hensyn til redaktionen, og har hittil motat hundreder haandgriperlige beviser for at vi var særdeles heldig med vort julenummer. Den opmuntring skal vi leve længe paa!

Julenumret blev trykt i 2200 eksemplarer og de allerfleste norske i Tacoma har erkjendt mottagelsen av bladet, enten pr. post eller direkte. Annoncemængden var særdeles tilfredsstillende, — antallet av annonsører i vort julenummer opgik til 60 foruten alle juleønskerne.

For fremtiden har vi truffet en ordning med det herværende svenske organ "Puget Sound Posten" saaledes, at annonser som indrykkes i "The Western Viking" ogsaa vil bli indtat i "Puget Sound Posten" for den samme pris. De avvertende har derved den tilfredsstillende at række hele det skandinaviske publikum. — Denne ordning er gjensidig for de to aviser. Redaktionen blir uavhengig hverandre. Bladene blir utgit henholdsvis torsdag og lørdag morgen.

Begge avisers "advertising manager" er den velkjendte Mr. J. J. Bagger, som i snart en menneskealder har været i avvertingsarbeide.

Saa vel "The Western Viking" som "Puget Sound Posten" publiceres fra nyaarets begyndelse med Puget Sound Publishing Company som utgiver. Kontorene blir: 1125 Tacoma Avenue. Telefon Main 2520.

Se forøvrig vort "Announcement" i dette nummer av bladet.

"The principal difference between a cat and a lie is that a cat has only nine lives."

## Arbeideren og hans løn

"Arbeideren er sin løn værd" — det lyder baade sandt og vakkert, og er dertil overensstemmende med budet fra den store bok. I verdenshusholdningen idag praktiseres denne lære bare saa som saa. Arbeideren er klar over at han gir valutta nok for den løn han erholder, men ikke alltid blir lønnen git i den samme aand. Vore inden- og utenlandske industribaner har endnu ikke faat øinene op for det faktum, at saa at si hele husholdningen dreier sig om "arbeideren og hans løn." Til Henry Ford's ros skal det indrømmes at han er inde paa den rette vei i sin politik overfor sine arbeidere. Men hverken Henry Fords eller nogen enkelte andre likesindedes stræv i saadan retning monner av betydning.

Arbeidernes lønsspørsmål er et samfundsspørsmål i dybeste forstand. Og paa dette omraade har det foragtede og forhaanede Rusland vist veien. Igrunden er det beklagelig for verdens øvrige arbeidere at det skulde falde i bolsjevikernes lod at løse dette problem. Hadde England eller Frankrike eller U. S. A. anvist retningen i praksis skulde vi snart set systemet knæsat av den øvrige civiliseret verden.

Efter det russiske system behøver ingen som kan arbeide at gaa arbeidsløs og lønnen er fastsat av staten. Der er ellers mange andre interessante enkeltheter vedrørende løns- og arbeidsspørsmålet i Rusland, som det her vil føre for langt at komme ind paa.

Den praktiske amerikaner ligger efter paa dette omraade. Det er hovedsagelig hvor det gjælder "big business" at Amerika leder og frukterne av den falder mindst arbeiderne tilgode. I Tacoma Times for den 28. december 1929 findes en udmerket redaktionsartikel som i oversættelse lyder som følger:

"Der er ingen grund for at 1930 ikke skulde bli et godt aar," sier president for the steel

corporation, James A. Ferrel. "Akkurat. Der er ingen grund for at ikke hvert eneste aar skulde være et godt aar i Amerika. Det er netop dette som gjør en fortvilet: Det ufornuftige rot i forretninger som fremkalder "haarde tider" hvor der ikke er nogen grund for dem. Der er ingen grund for at ikke alle som ønsker arbeide skulde ha anledning til det. Himlen vet at her er nok at gjøre i dette land, som endnu ikke er halvbygget. Der er ingen grund for fattigdom, har ikke været for 20 aar. Men allikevel har vi den. Og det meste av skylden for fattigdommen kan ikke tillegges de fattige heller. Der er ingen grund for 1930 at bli et daarligt aar, men alle grunde for at det bør bli et godt aar."

Det er i regelen saa, at den som tilbringer sin meste tid med at holde hænderne i lommene, har minst i dem.

Hvert menneske har tre karakterer: den som han viser, den han har og den som han tror sig at eie.

## Olav Redal i Tacoma

Den kjendte norskdomsven, Olav Redal, opholder sig for tiden i Tacoma, forhaapentlig blir opholdt permanent.

Olav Redals navn er kjendt overalt i Amerika, hvor der findes nordmænd, som følger med i norskdomsarbeidet. Han har da sikkert rukket dem gjennom sine kraftige artikler og vakre dikte.

Vi har endnu ikke hat den fornøielse at møte hr. Olav Redal personlig, hvorfor vi idag indskrænker os til at ønske ham et hjertelig velkommen, ledsaget med ønsket om riktig ofte at se og høre fra ham.

"Mussolini is an autocrat, ruling with an iron hand; yet the poor fellow is so helpless that he cannot even stop a sneeze."

"Let us be thankful for the fools, for without them you and I would not succeed."

## Nordisk Tidende 40 aar

"Nordisk Tidende" Brooklyn svinget ved nyaars-skiftet ind i sit 40de aar. Vi skynder os med at gratulere vor store kollega med de 40, og ønsker bladet al mulig suksess i fremtiden. Ett er sikkert: Alderen har ikke sat merker paa Nordisk Tidende, som det ikke kan være bekjendt av. De bærer aarene med ære og værdighet, og er fuldt paa høide med sin tid — et godt hestehode foran mange av sine kolleger.

When Thorwaldsen was asked "Which is your greatest statue?" he replied, "The next one." May the future see our greatest and noblest tasks!

Det er bedre at tie stille og bli mistenkt for at være dum, end at tale og unddra alle tvil derom.

## Decorah-Posten gaar berserkergang mot Waldemar Ager

"Man skulde næsten tro, at "Reform"s redaktør allerede hadde begyndt at smake paa julebrændevinet," skriver den ærverdige Decorah-posten redaktionelt om sin kollega i Wisconsin. Den graverende insinuation overfor den gamle avholdsredaktør og forfatter skyldes simpelthen Byrd's Sydpoles-ekspedition, for — fortsætter "D." — "Herpaa tyder ialfald følgende pasus, som findes i bladets siste nummer:

"Det er noksaa underlig at se de svære headlines om Byrd og hans sydpolesflyvning. Han var jo eier av maskinen. Bernt Balchen var den som førte den. Han kunde ganske ha ført den lykkelig over ruten, om han hadde hat en 175 pounds potetsek med sig i maskinen. Saa var det ogsaa, da Ben Eielson fragtet Sir Wilkins over nordpolen."

Ja, saa skriver "Reform." Men "Decorah-posten" akter aldeles ikke at la Ager dø i synden. Det skriver:

"Aldrig har Norge eller norskdommen vundet noget ved at nedsette andre store mænd til fordel for sine egne. Baade Byrd og Balchen hadde sin fulde hyre, den ene med at navigere og den anden med at styre maskinen. De to andre som var med var heller ingen potetsekker. Og hadde der været plads til flere, vilde der været bruk for dem. Det er adskillig lettere at sitte hjemme i stuen og være stor i ord end at utføre de bedrifter, som alle disse mænd har gjort saavel Wilkins og Eielson, som Balchen og Byrd. At tale om, at Eielson "fraktet" sir Wilkins over Nordpolen er noget dill! som Eielson selv vilde være den første til at protestere imot, om han kunde tale nu. Mener "Reform" at det var general Nobile som "fraktet" Roald Amundsen over nordpolen ogsaa?" spør Iowa-bladet sin Wisconsin-kollega.

"Every one is a moon, and has a dark side which he never shows to anybody."

## HØVELFLIS

For "the Western Viking" av Frithjof Werenskjold

Flis fra den menneskelige families store snekkerverksted. — Latterlige flis, alvorlige flis, sørgelige flis og flis med litt av ironiens malurt smurt paa kantene. Alleslags flis fra den store høvelbænken.

Ja, nu har vi jo feiret jul igjen. Det vet vel de fleste av dere? — Lutefisk, av alle norske opfindelser, staar den blandt de fornemste en viss tid paa aaret. Derefter kommer gammelost, lefse, mølske, flatbrød og graut. Apropos graut! Finns der noet fødemiddel, som har skapt saa mange sterke armer og slike jernviljer, som den velsignede grauten? Jeg bare spør, jeg. — — —

Jeg hørte engang en nordmand snakke om "Norges karrige (fattige) jord" . . . . . en kan si mye før en blir tandlaus. Er det ikke merkverdig hvor mye stort og godt der har kunnet spire og gro i den "karrige" jorden? — Et sterkt folk, kunst, videnskap, literatur, opfindelser, store menn og fagre kvinner. Kanske allikevel fattigdom er en velsignelse, hvad? — — —

Norge sies aa være 70 pct. fjell, 29 pct. skog og bare 10 procent dyrkbar jord . . . Derfor maa vi reise hit for at bli 100 procentiske borgere.

I avisene har det været skrevet adskillig om uveiret i Europa i 1929. — I et amerikansk blad læste jeg følgende: Storms lash the coast of Norway. . . . I aartusen har stormen sunget nordmennenes vuggesang. Stormen herdet kropp og sjel, men stormen lokket ogsaa nordmennene ut paa eventyr; stormen hjalp til at forme den norske folkekarakter.

En flyver faldt ned paa et butikstak i Seattle forleden. Er det ikke rent paafaldende hvad slike folk kan falde paa? (uff)

Riiser-Larsen har funnet uopdaget land i nærheten av sydpolen. Han annekterte det for Norge. Nu har vi da endelig et land, vi kan emigrere til uten at vente paa "quota."

Dersom det er like ilde med "fylla" nu som før, vil da noen være saa inderlig snil at opplyse mig om, hvad de gjør med de fulle? . . . Før saa og hørte man berusede personer i og omkring hver eneste saloon. — I storbyerne fandtes der tusener av salooner. Hvor er det saa bli av de berusede? — Ja, jeg bare spør, jeg.

Verdens mindste hovedstad er Tulagi, Salomonøernes administrative centrum. Byen har bare ca. 40 hvite indbyggere, samt nogen faa kinesere. Der findes ikke en eneste ordentlig gate i hele byen.

At bekymre sig er at forkorte livet. — Saa, nu har vi ogsaa den utsikt at bekymre os over.

Elefanter sover sjelden mere end fem timer i døgn.

"Alt av aand vil upp og fram, alt av troll vil trygt sitja." Vil du upp og fram, eller er du troll? . . . Spør dig selv.

Undres hvor ofte og hvor lenge han har gaat arbeidsløs, han mannen, som opfant det der ordet "prosperity." Det er let aa løse samfundspøblemene ved et veldekket bord, det er ikke saa let aa se "the silver lining" naar tarmenes skriken overdøver en "loudspeaker."

(Mere flis senere.)  
 Frithjof Werenskjold.

Erfarenhet er næsten det eneste i verden, som ikke kan kjøpes paa lette avbetalingsvilkkaar.

## FOR EVERY SEASON OF TH EYEAR

We carry a complete stock of  
**"SLIPPERS AND SHOES FOR THE WHOLE FAMILY"**  
 Our stock is large — our prices low. We can save you time and money on all footwear.

## SAMUELSON SHOE CO.

1110 So. K St.

### AUDITORIUM BALL ROOM

Tuesday Scandinavian American Music.	D A N C E	Wednesday Popular Dancing.
Friday Bargain Nite for young people.		Saturday Popular Dancing.

TACOMA'S  
 EXCLUSIVE BALL ROOM

## PENGER AT TJENE!

Der er netop bekjendtgjort en større konkurranse mellem Nordens forfattere om den beste roman. Præmien det gjælder er 25,000 kroner.

Imidlertid kan den lykkelige vinder regne med yderligere 10,000 kroner. Konkurransen gjælder nemlig først en præmie paa 10,000 kroner for den beste norske, svenske eller danske roman. Derefter blir det prisbelønnede manuskript fra hvert land lagt til grund for bedømmelse av en inter-skandinavisk komite, som saa tildeler den beste de 25,000 kroner.

Til trøst for de som ikke rækker op til 10,000 kroners præmien, kan vi meddele, at der ogsaa er præmier paa 5,000 og 2,500 kroner — foruten forfatterhonorar. Manuskripter for denne konkurranse maa være indlevert inden 1 februar 1931, saa det er vel likesaa godt at klemme ivei aa begynde aa skrive med engang. For os norske gjælder det at vi henvender os til Gylvendal Norske forlag, Oslo.

## Verdens mindste hovedstad

er Tulagi, Salomonøernes administrative centrum. Byen har bare ca. 40 hvite indbyggere, samt nogen faa kinesere. Der findes ikke en eneste ordentlig gate i hele byen.

At bekymre sig er at forkorte livet. — Saa, nu har vi ogsaa den utsikt at bekymre os over.

Elefanter sover sjelden mere end fem timer i døgn.

## K. HJALSETH

1114 So. 11th St.  
 NORSK  
 SKRÆDDERFORRETNING  
 For første klasses skrædderarbeide besøk os.

## CLOSING OUT

Everything at cost or below.  
**Swanson Toggery**  
 1303 Broadway

Large assortment of unredeemed  
 MUSICAL  
 INSTRUMENTS  
 at  
**JOE'S LOAN OFFICE**  
 1145 Commerce St.

## SWEAT BATHS

Dr. Thompson's Mineral Baths will cure Rheumatism, Neuritis, Lumbago, Sciatica, Colds, Kidney and Nervous Disorders.  
 Reducing our Specialty  
 1117 Commerce Main 3387

## GEORGE'S QUICK SHOE REPAIR

E. S. PULLEY, Manager.  
 2321 Pacific Ave.  
 BEST OF WORK AND MATERIAL  
 ALL WORK GUARANTEED  
 Give me a Trial.

## HOT BED SASH 36X72

Our Sash are well made, have a good grade glass, and will last longer.

**TACOMA GLASS CO.**  
 1540 Commerce St.  
 MAIN 2112



1147  
 Broadway

Nytt lager af UR, KLOCKOR, RINGAR och DIAMANTER  
 Lagning af ur och klockor samt GULDSEDSARBETE

## P. HOLMGREN

MERCHANT TAILOR

Importerade och inhemska tyger alltid på lager.

1123 Commerce St.

1123 Commerce St.



# ANNOUNCEMENT

## Puget Sound Posten

Oldest Foreign Language Weekly  
In the Pacific Northwest

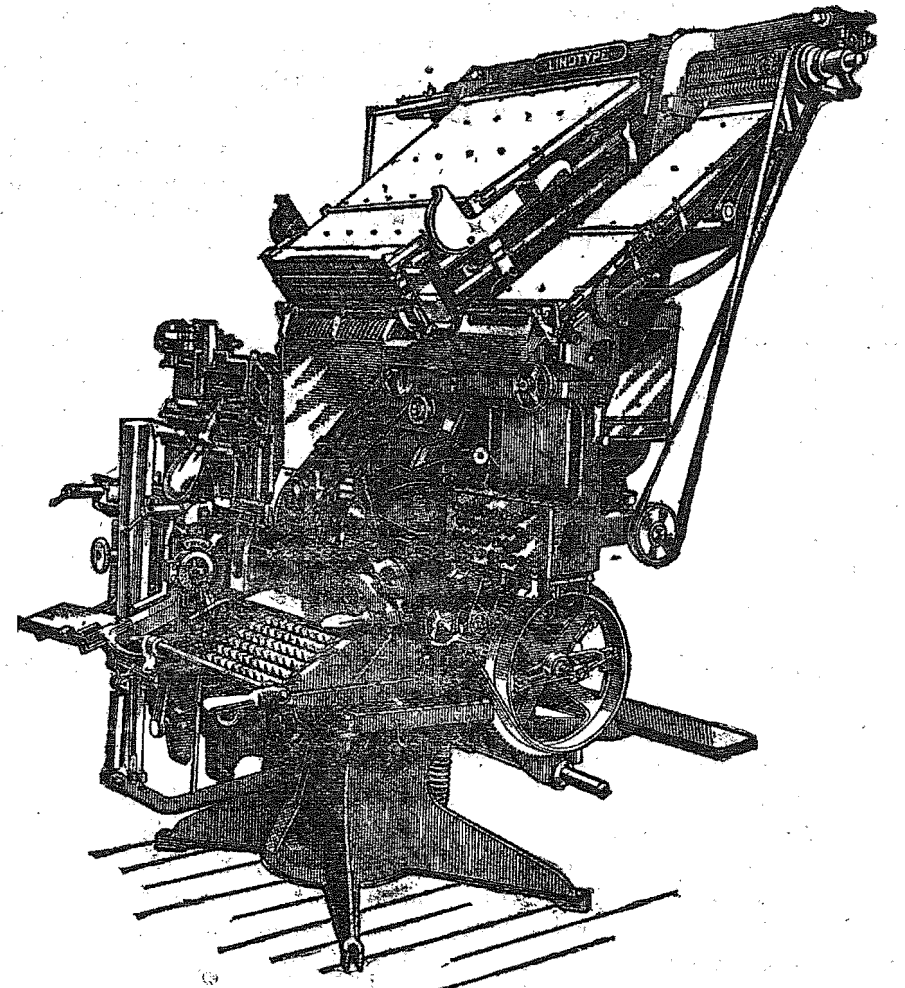
Beginning with the New Year the Puget Sound Posten is being published by the Puget Sound Publishing Company.

Mr. T. Sandegren, the founder and publisher of the paper since its inception, has been retained as editor. With his well known exceptional ability we feel safe in predicting for the editorial department the best that can be offered of interest to the Swedish speaking population of the state, and of Tacoma and Pierce county especially.

The Puget Sound Posten will, beginning with this issue, change in size from its former four pages to eight pages, and this size will be maintained until increased advertising demands further expansion.

Mr. J. J. Bagger, a pioneer newspaper man in Tacoma for more than twenty years, will have charge of all matters appertaining to advertising.

We take this opportunity to express our sincere appreciation for the good will and patronage of our advertisers and readers in the past, and with our plans for even wider circulation, wish to assure the advertisers that their messages will be carried in increasing numbers out among the multitude of our Swedish speaking people.



Our New Model Fourteen Linotype

## Puget Sound Publishing Co.

E. M. NYMAN, Manager

1125 Tacoma Avenue

A. BJERKESETH, Secretary.

Publishers of

"Puget Sound Posten"

"The Western Viking"

The two above named publications, serving respectively the Swedish and the Norwegian speaking population of Tacoma, Pierce county and the state in general, have combined their activities in the matter of advertising, in order to better and more extensively serve the merchants who desire to reach these people with their messages.

Through this combination we are enabled to offer to our advertisers inducements in rates which will appreciably decrease the cost of carrying their messages to a greater number, hereby offering advantages to the merchants such as have never before been offered in the history of the Scandinavian press in these parts.

Mr. J. J. Bagger, our advertising manager, will call within the next few days and personally explain our plan and the advantages offered.

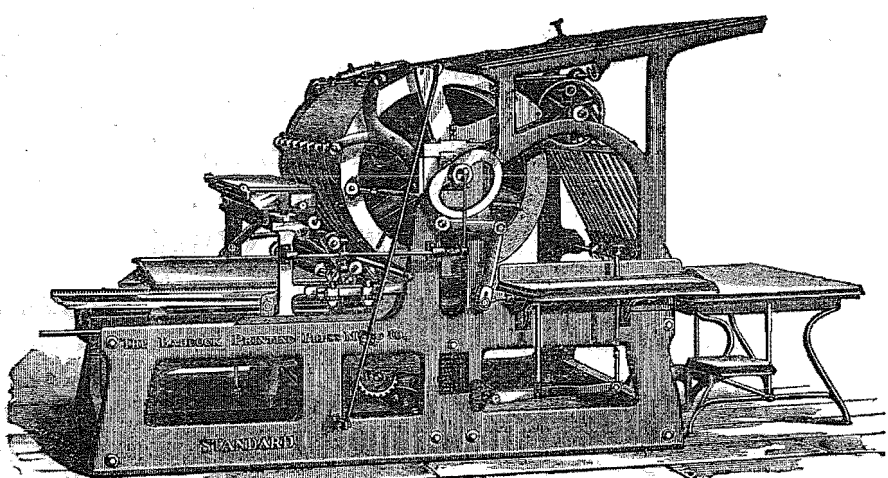
We will also conduct a general job printing establishment, and are equipped to serve you in every branch of the printing trade. Any order, from a business card to a book or a newspaper, will be taken care of with equal promptness and accuracy.

1125  
Tacoma  
Ave.

A. BJERKESETH  
Editor

PHONE  
MAIN  
2520

A phone call will bring our representative, who will be glad to give estimates and assist with your printing problems. Our experience over a period of twenty-five years coupled with our minimum of overhead is an assurance of reasonable prices.



## The Western Viking

Norwegian Weekly

Subscription Price: \$1.00 a Year

Advertising Rates on Application

J. J. BAGGER, Advertising Manager



## Nytt fra byen og omegn

### HELGEN ER OVER

Juleaften blev fejret i de tusener av norske hjem i Tacoma og omegn slik som man helst feirer den — med juletr , gaver og en overfl dighet av god mat, hvor lutefisken, ribsteken og risengrynsg rten indtok h derspladsen paa juleaftensbordet. — Dertil kom sylten, rullep lsen, og alle variationer av julebakkelsler: saker som hører med til julen naar den skal feires paa norsk maner. Vi trøster os til tanken om, at der ialfald var mat nok i alle hjem, selv om der ellers kunde mangle adskillig for at gjøre julefesten fuldkommen. Veiret var taalig bra helt til henimot midnatstider, da der blaaste op en veritabel storm, som i løpet av natten skapte virvar i telefonnettet og ellers anrettet adskillig skade paa hus og eiendom.

Juledagen oprandt med "stille efter stormen" og h stidsgudstjenester i alle kirker. Litt koldt var det vel, men folk flest holdt sig ifølge traditionen indendørs og lot sig juleretterne og hjemmehyggen smake.

I dagene mellem jul og nyt ar holdtes fester i de fleste norske foreninger og kirker; de fleste som vanlig velbes kte og med udmerkede programmer.

Nytaarsaften artet sig omtrent som juleaften hvad veiret angaar, men det hindret ikke, at tusener av mennesker saa gamlearet vel avgaarde og hilset det nye under alskens festligheter baade ute og inde. Ungdommen for gjennom gaterne som en "Aasgaardsei" med  redvende spetakel, skrik og skraal, og desv erre var det uskellige som for saa uv rrent frem, at det gik paa liv og lemmer l s. I kirkerne var det "vaakenat" med oppbyggelige programmer av musikk og sang. Ellers var vel de fleste mennesker at finde der, hvor man blev budt lettere underholdning.

Mrs. Karsten Olsen døde siste søndag i et av byens hospitaler, 58 ar gammel. Mrs. Olsen har bodd ute ved Waller Road for 24 ar. Hun sørges av sin mand, Lars, en søn, Loran; en søster, Mrs. T. Voire, Everett samt to søstre i Norge. Begravelsen holdes idag kl. 1 fra Lynn. Pastor Edwards vil forrette.

Dr. og fru Christen Quevli holdt "aapent hus" nytaarsdag i sit vakre hjem paa No. Yakima. En masse venner og kj ndte fra Tacoma og Seattle tilbragte det meste av dagen hos det populære par.

Første juledags aften holdtes en meget vellykket juletr fest i Normanna Hall. Festen var beregnet hovedsakelig for de mange unge gutter som for helgen var kommet ind til byen fra skogskampene, og som man formodet heller vilde tilbringe juledags aften i et hyggelig samv er end paa sit hotellv relse, paa en kinematograf ell. lign. Komiteen hadde henvendt sig til pastor Gustav A. Storaker, av Den Norske Metodistkirke og bedt om hjelp med hensyn til programmet. Pastor Storaker var mer end villig; han sørget ikke bare for et ypperlig program, men paatok sig ogsaa at skaffe et juletræ, som han egenhændig pyntet (skaffet pynten ogsaa.) Man blev heller ikke skuffet med hensyn til bes ket. Ca. 200 menesker indfandt sig, hovedsakelig ungdom, og festen blev i alle dele særdeles hyggelig. Programmet bestod av tale og deklamation av pastor Storaker, opl sning av fru Stensrud, pianosolo av fru Storaker, solosang og harpeleik-musikk av fru Bjerkeseth. Etter programmet og bevertningen gik man rundt juletræet og sang de kj ndte og

kj re julesangene. Det saa ut som gutterne aldrig blev træt av marsjen rundt træet; sangene blev sunget med liv og lyst og helt til kl. 12 holdt man det gaaende. Alle som var tilstede var enige om at juledagskvelden var tilbragt paa en baade hyggelig og værdig maate.

J. Otterson, 2010 East 32. st. blev fofrige torsdag overfaltt om eftermiddagen av to banditter, som bandt ham paa hænder og f tter, tok hans penge og kastet ham under en bro. Det lykkedes Otterson at befri sig selv, hvorefter han underrettet politiet. Banditterne var imidlertid forsvundet, men Otterson gav en god beskrivelse av dem.

De lykkelige pr mievindere ved Nordlandslaget maskeradebal nytaarsaften var: 1. præmie (Martha Washington) Mrs. H. Strømsnes; 2. pr. miss Magny Martinson. Av herrerne str k Mr. Hjalmar Miller avsted med 1. præmie, mens 2den præmie tilfaldt miss Gunhild Jensen, som var udmerket utkl dt som "gentleman."

Mandag 6te januar hadde S. og D. av Norges sangkor sin juletr fest i Normanna Hall. Korets medlemmer og venner tilbragte en særdeles hyggelig aften med sang og marsj rundt juletræet. To gjenstande som blev utloddet blev vundet av Mrs. M. H. Grinde og Mrs. C. H. Jacobson. Mr. Pete Blucher overrakte paa korets vegne instruktøren Mr. John Soley en liten julegave. Lunch blev serveret, bestaaende av kaffe, kaker og delige sm rebr d. Til avslutning spilte lille Walter Olsen en pianosolo, som tydelig gav tilkjende at den unge gut utvikler sig i retning av en kunstner paa omraadet.

"Kl rne skaper manden," sier et gammelt og godt ord. Men det kommer væsentlig an paa, hvem stiller med kl rne ogsaa. Man kan imidlertid trygt henvende sig til den norske skr der K. Hjalseth, 1114 So. 11. st. Hans mangeaarige erfaring i faget og samvittighetsfulde og dygtige arbeide garanterer for det beste resultat. Se annoncen.

Losje Norge, I. O. G. T., m ter hver fredag aften i Normanna Hall og liker at se saa mange som mulig av medlemmerne tilstede. Banelosjen m ter den 17. ds. samme sted.

Fredag den 3. januar hadde godtemplariosjen Norge og banelosjen The Silver Star juletr fest i Normanna Hall. Mr. Axel Holmgren ønsket de fremmøtte velkommen, hvorefter miss Alma Vaagland overtok ledelsen av programmet: Pianosolo av Constance Martin; violinsolo av Florence Larsen acc. av Dorothy Larsen. — Desuten en kort Opl sning av Mrs. Bjerkeseth. Deklamation av Helen og Lina Jensen. Et lite stykke blev opført av banelosjens medlemmer, som skildte sig udmerket fra opgaven. Ikke mindre end 10 av barna tok del i dette stykke. Etterpaa var der sang rundt juletræet og bevertning.

Dickson Bros. Co., 1120-22 Pacific ave., bekj ndtg r i dagens nr. et større Uftlytnings-salg. Dickson Bros. Co. flytter nemlig i disse dage til deres egen bygning, 1134 Pacific ave. Salget byder paa godtkj p av alt henhørende under en mands garderobe. Det vil lønne sig for nogen hver at l se annoncen paa side 8 og bemerke sig de særdeles billige priser.

Mr. og Mrs. H. Strømsnes, (Rt. 4, Box 168), hadde 2den juledags aften som sine gjester mr. og Mrs. Alb. Nelsen og deres 3 sønner, mr. og Mrs. Ben Johnson samt Mrs. Andresen og s n Lindy.

Sønner av Norges juletr fest søndag den 29. dec. var helt enstaaende iaar. Først og fremst var der saa mange mennesker som Normanna Hall kunde rumme. Programmet, som b d paa taler av pastor Storaker (norsk) og pastor Svare (eng.), sang av Normanna Male Chorus, S. og D. av Norge kor, violin-duetter, solosang av Mrs. Raymond osv., — blev vel mottatt. Men hvad der særlig satte sit præg paa festen var den smakfulde og vakre dekorasjon paa scenen. Her kunde man se et vinterlandskap — træer og huse med tindrende hvit sne og de blinkende stjerner paa en m rkblaa himmel. Der gik et overraskelsens gisp gjennom forsamlingen da denne herlighet forevistes. Komiteen, specielt dekorat rerne fortjener den største anerkjendelse for sit dygtige arbeide. — I anden etage foregik bevertningen og nede gik marsjen rundt det praktige juletræ. Santa Claus var ogsaa der og betænkte barna med julegodter. Ca. 600 voksne og 300 barn overvar festen.

Juledags morgen ved 6-tiden utbr t der brand i Arthur apt., 1311 1/2 Tacoma ave. — Skaden paa huset, som eies av mr. Ben Melsnes, andrar til ca. \$2000.

Thom Strøm, 15. og K. st., foretok like f r jul en omindredning av sin forretning, slik at lokalene nu presenterer sig adskillig mere praktisk end før. Forøvrig meldes om en livlig og travel trafik foran julehelgen. Det var let at forstaa, at norske deroppe belavet sig paa en jul med nok av de saker, som hører med til et godt julebord.

Lørdag aften er sangkoret indbudt til mr. og Mrs. W. F. Shelley, 3512 Rosevelt avenue. Man samles hos Mrs. J. Lauritz, 2015 Ea. Sherman kl. 8. Tirsdag aften den 14. ds. blir det forretningsm te hos korets pres., Mrs. C. H. Jacobson, 5422 So. Yakima.—G. B.

Nytaarsdag hadde mr. og Mrs. A. Lillyroot, 8843 Pac. ave. følgende gjester for middag: Mrs. Ohmen, Florens Ohmen, Mr. McCenent, Mr. Bromhill, og Mr. og Mrs. Kualpman.

Dommer J. M. Arntson har været syk det meste av julehelgen. Det meldes imidlertid nu, at Mr. Arntson befinner sig paa bedringens vei.

Mr. og Mrs. C. Mathisen, 4215 No. Gove hadde et koselig juleselskap 1ste juledag.

Mr. og Mrs. F. Erickson University Place hade nytaarsaften og nytaarsdag bes k av mr. og Mrs. McCaew fra Oswood.

Fru Ingeborg Christiansen, 59. og So. Alder st., som nytaarsaften kjørte over Albert Hardy, mens han stod paa fortauet paa hjørnet av 54. og Alder st., er anklaget for manddrap, likesaa for at ha flyktet fra ulykkesstedet. Fru Christiansens autom bil kjørte over fortaugkanten og rammet den gamle mand, som blev klemt op mot en væg og dr pet. Fruen forklarer at hun trodde bare hun hadde rammet en sykkel da ulykken fandt sted, og derfor var det hun fortsatte sin vei.

Mr. og Mrs. M. B. Nelsen, 2341 So. M. st. fik nytaarsdag bes k av Mr. Fred Pedersen fra Everett. Mr. Pedersen er en fetter av Mr. Nelsen.

Mr. Hans Camp, 1502 So. 57. undergik en operation fredag 3. januar paa Tacoma General. — Det hele forløp vel og Mr. Camp er nu i god bedring.

Mr. og Mrs. Jack Erlandsen bes kte Tacoma en av dagene like over jul. Bes ket gjaldt familien Bjerkeseth. — Mr. Erlandsen, som er en onkel av Bj. er ansat som formand i en større skogscamp i Alpine, Wash.

Ved en beklagelig feil var foreningen "Viking's navn uteladt fra vor "kalender" i jule-numret. Det er rettet paa nu.

Normanna Hall Association avholder sit aarsm te i Normanna Hall mandag den 13. ds. kl. 8 aften.

Mr. og Mrs. Olaf Andersen, 5935 So. Yakima hadde nytaarsdag et hyggelig familieselskap. Der var 14 gjester tilstede. Mr. Andersen som for en tid siden fik skadet sin fot er fremdeles paa sykelisten.

Bibliotekskomiteen i Norden No. 2, kommer i slutten av maanedens til at arrangere et par forestillinger med "Vidernes Folk" som program. "Vidernes Folk" er den nyeste norske film, og omtales som særdeles vakker og spændende. Nærmere senere.

Mr. og Mrs. C. H. Jacobsen, 5422 So. Yakima gav et vellykket selskap for endel venner og bekjendte torsdag den 26. dec. Ca. 30 gjester var tilstede. — Tirsdag den 31. dec. var mr. og Mrs. A. Bjerkeseth og deres to smaa babies Mrs. Jacobsens gjester for hele dagen. Om aftenen hadde fru en bes k av mr. og Mrs. G. Ofelt og Baby, Miss Hilda Gaff og Mr. Ola Tveiten. Fredag aften efter sang velsen i Zion luth. kirke, blev sangerne invitert til Mrs. Jacobsens hjem, hvor man hygget sig paa det beste med kaffe og julebakkelsker etc.

Cirkel nr. 5, Døtre av Norge, m ter onsdag 15. januar kl. 1 hos Mrs. Andrew Haug, 4202 No. 26. Ved dette m te vil der bli foretat valg.

Et vellykket kortparti holdtes siste lørdag aften ute hos mr. og Mrs. Hjalmar Jensen, Waller Road.

Mr. og Mrs. H. Strømsnes og deres lille datter Elsa, besøkte sist søndag Mr. og Mrs. A. Bjerkeseth. Familiene tilbragte et par hyggelige timer sammen.

Flere nye bøker er bestilt til Sønner av Norges bibliotek her i Tacoma. — Ifølge opplysninger fra bibliotekaren, Mr. Kr. Redal, er følgende tre allerede ankommet: Waldemar Ager, "Hundeg ne"; Lars Hansen, "Hvalrosen av Troms " og T. Visaas: "De vilde heste."

Tacoma radio-lyttere hadde en særdeles forn elig aften forleden. Den berømte Lina Olsen var nemlig den kveld paa programmet og hendes emne var intet mindre end "Lutefisk." — Ifølge Miss Olsen kunde man bruke Lutefisken til mange ting; man kunde hugge den op til ved, kona kunde bruke den som "banketr " mot manden naar han slog sig g r'n, og man kunde spise den. Miss Olsen konkluderte sin udmerkede lutefisk-reklame med at si, at lutefisken var for skandinaverne det samme som flagget for amerikanerne.

Mr. Ole Sather, velkj ndt Tacoma-nordmand var over til Vancouver like f r jul og hentet sig en brud. Bruden kom direkte fra Norge (Bergens-kanten) og umiddelbart efter hendes ankomst stod brylluppet. Parret var forleden paa gjennomreise i Tacoma, til Oakland, Calif., hvor de antagelig kommer til at opholde sig i vinter hos en bror av brudgommen, nemlig O. B. Sather, 3727 Hill View, Oakland, Calif. Mr. Ole Sather er medeier i et par fiske-"trap"s i n rheten av Ketchikan, Alaska, hvortil han reiser utpaa vaaren. Selv om vi kommer noget post festum ønsker vi allikevel at ønske parret all mulig lykke frem gjennom livet.

Den Norsk Danske Metodistkirke, So. 16. og J. st. Gustav A. Storaker, pastor. Lørdag form. konfirmationsklasse kl. 10. Søndag form. kl. 10 søndagsskole med bibelklasse for voksne.

## Tacoma norske foreninger og kirker

Følgende norske foreninger m ter i Normanna Hall:

Foreningen Viking hver onsdag aften kl. 8. Hver 2den onsdag i maanedens social.

Norden No. 2, S. av N., hver torsdag aften kl. 8. Social hver 2. torsdag i maanedens.

Embla No. 2, D. av N., hver 1ste og 3de torsdag. Social hver 2den torsdag i maanedens.

Nordlandslaget Nordlys hver 2den og 4de onsdag. Henholdsvis forretningsm te og social.

Tr nderlaget "Nidaros" hver 1ste onsdag i maanedens (social) og forretningsm te tredje onsdag.

Scandinavian Fraternity hver 1ste og 3de tirsdag.

Godtemplariosjen "Norge" hver fredag aften kl. 8.

Normanna Hall styre hver 2den mandag i maanedens kl. 8.

Sønner og Døtre av Norge kor hver tirsdag aften i Valhalla Hall.

Normanna Male Chorus m ter hver fredag aften i Masonic Temple.

### Kirker:

Første Norsk Luth. Kirke, So. 12te og I sts. O. J. Edwards, pastor.

Den Norsk Danske Metodistkirke, So. 16. og J. sts. — Gustav A. Storaker, pastor.

Den Norsk Luth. Frikirke, 15. og So. K. sts. H. P. Halvorsen, pastor.

Sion Lutherske Frikirke, So. 59. og Thompson. A. E. Myhre, pastor.

The Central Luth. Church, So. 10. og G. sts. Verne Giere, pastor.

Vor Freisers Kirke, So. 17. og J. sts. Mikkel Lono, pastor.

Elfm Ev. Frikirke, 14. og So. L. st. C. Myrdahl, pastor.

Scand. Pentecostal Mission, 11. og J. st. J. O. Gustavsen, pastor.

Den Skand. Frelsesarme. 1114 So. 12. st Anton Olson, kaptein.

Siste mandag, og reiste nu til Vancouver, B. C.

### For Sale—Used Furniture:

One Bed Davenport in fine condition

\$22.50

One large size oak dining room table with 5 loose leaves

\$10.00

6 dining room chairs

\$12.00

1 buffet to match, good as new

\$18.00

1 Universal kitchen range in the best of condition and good looking, a \$115 range good as new

\$40.00

N. H. LARSON Jewelry and Music Store

Sixth Ave. at Pine

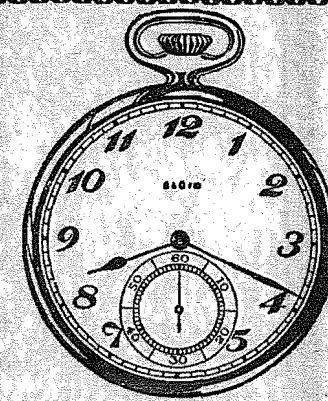
Main 1296 Evenings, Main 2736

### LITTLE FARMS

IN TRACTS of one or more acres, all close to the city, some of them fully cleared and in cultivation. Price \$100 an acre and up, on very easy terms. E. F. Gregory Co., owner, 406 Pacific Savings Bldg.

### Stockholm Shoe Shop

Albin Rensfeldt, Prop. A FULL LINE OF MEN'S HIGH GRADE SHOES Expert Shoe Re-Building 1311 Commerce Tel. B'way 1608 Abonner paa The Western Viking!



## K. Andersen URMAKARE

F rstklassigt arbete garanteras MODERATA PRISER

1125 Tacoma Avenue

## EAST END APARTMENT

P. SANDBERG, Proprietor

Modern Improvements. Rates \$2.00 and up per week

All rooms with hot and cold water

301 East 26th Street

Phone Main 9779

FREE DELIVERY

FREE DELIVERY

## Seamon's Flower Shop

We can deliver flowers anywhere by telegraph.

MAIN 4978

MAIN 4978

Fresh Creamery Butter, per lb. ....43c  
Fancy Full Cream American Cheese, per lb. ....30c

STRICTLY FRESH EGGS EVERY DAY

Scandinavian Specialties

We Save You Money.

## TACOMA BUTTER STORE

1146 Pacific Avenue

(In Bay City Market)

## THE WESTERN VIKING

vil hver uke holde læserne ajour med alle begivenheter blandt nordmænd i Amerika og specielt behandle stof av lokal interesse. Smaa fortællinger, noveller o. l. vil bli indtat i stor utstrækning. Bladet koster kun 25c pr. kvartal — \$1.00 pr. aar. — Abonner!



**FORENINGS-LIVET**

**FORENINGEN VIKING**

Vikings juletræfest som avholdtes i Normanna Hall, lørdag den 28de dec., hadde trukket fuldt hus. Programmet for tjente ogsaa publikums tilslutning. Aftenens hovedtaler var Attorney Harmon, som i en hjertevarm og velment tale gjorde et sterkt indtrykk paa forsamlingen. Pianistinden Miss Tummonds viste sig som en fremragende kunstnerinde ved pianoet og høstet rikelig bifald. Violinisten Nils Rein gjorde voldsom lykke med sine soloer og maatte gi ekstranumre. — Beværtningen var rikelig og efter den fulgte en riktig juledans til tonerne fra et udmerket orkester.

Komiteen hadde al ære av sit stræv og specielt bør det nævnes at hele kjøkken-personalet bestod av mandfolk. Det hadde man vanskelig for at tro naar man saa de nydelige smørrebrød, julekaker, etc., som servertes. Og kaffen, ja, det var dem som sa, at bedre kaffe hadde der aldrig blit servert i Normanna Hall. — Karerne viste saaledes at de fuldstændig var opgaven voksen som kokker, opvartere og — opvaskere.

**NORLANDSLAGET**

Til dem som fra Nordland har draget derfra, og sit eget hjem her har bygget. Vi haaper de minderne med sig vil ta fra de stunder der de sig hygget

Glem ikke de blide nætter der nord — med midnatsrød sitrende skyer i brand. Slik himmel, slik nat, fins ikke paa jord, som i solnattens eventyrland.

Mrs. H. Strømsnes.  
\* \* \*

Nordlandslaget arrangerte en maskerade med dans nytaarsaften i Normanna Hall. En masse mennesker var fremmøtt og moret sig fortræffelig ut gamlaaaret og ind i det nye.

Laget kan se tilbake paa et udmerket aar i alle dele. Medlemstallet har øket ganske betraktelig (antagelig ca. 60 nye.) og finanserne i endnu høiere grad. Ved aarets slut kunde bestyrelsen saaledes se tilbake paa arbeidsaaret med tilfredshet.

Møtterne har været særdeles godt besøkt, socialerne likesaa. Forholdet inden Nordlandslaget er i det hele tat slik at man kan se fremtiden lys imøte. Endnu er der sikkert mange nordlændinger i Tacoma, som burde være medlemmer, og vi tør næsten love, at kommer de og melder sig, vil de kun bebreide sig selv, at de ikke kom for længe siden.

Laget møter hver 2. og 4de onsdag i maaneden i Normanna Hall. Det 2. møte er forretningsmøte, det 4. social.

Send nyheter til "The Western Viking" — adr. 1009 So. K St.

Det første dampskib som krysset Atlanteren, var bare paa 100 tons og het "Sirius." Det ankom til New York fra London den 23. april 1838.

**THE WESTERN VIKING**

vil gjennom "Ulrichsen's Breve" og "Det glade hjørne" hver uke sørge for at læseren faar sig en god og hjertelig latter. (Red. anser det av stor betydning at det gode humør bevares blandt menneskene.) Derfor abonner idag paa "The Western Viking."

THE WESTERN VIKING,  
1009 So. K Street  
Tacoma, Wash.

(Klip ut og send ind.)

Undertegnede subscriberer herved paa The Western Viking

for ..... \$..... medfølger.

Navn .....

Adresse .....

**SØNNER AV NORGE**

Losje Norden avholdt sit første møte i det nye aar torsdag aften 2. januar. Et forholdsvis stort antal medlemmer var tilstede.

Peter B. Bensen var fremmøtt til optagelse.

En række av losjens medlemmer rapportertes syke, nemlig brødrene Carlsen, Selvig, Nils Thorsen, Carl Andersen og dommer J. M. Arntson.

Julefestkomiteen var gjenstand for losjens hyldest for sit udmerkede arbeide i forbindelse med juletræfesten.

A. Hallingstad valgtes som losjens representant til Normanna Hall Ass'n aarsmøte, som avholdes mandag den 13. januar.

Installation av de nyvalgte embedsmænd blev foretat ved ordenens vice-president, br. Sam Strøm, som var tilstede.

Under ordenens vel holdt br. Strømsnes en sjelden humoristisk tale, hvori han delte ut til høre og venstre "blomsterbuketter." Talen vakte munterhet og et bifald saa hjertelig at br. S. sikkert fik fornemmelsen av, at han naarsomhelst kan komme med en dacapo.

Forøvrig utspandt der sig en særdeles livlig diskussion om hovedlosjens sykeforsikring. Talerne var mange, og tildels noget grovkornet.

Efter møte kaffe og svingom.

**TRØNDERLAGET**

Den 18de december 1929 foretokes valg paa nye embedsmænd for aaret 1930.

Ny formand blev Engbret Lyng; næstformand O. Hongslo; kasserer A. Strand; sekretær Guri Bye; regent A. Frangen. For blomsterfondet valgtes Mrs. Lyng. Sagaskriver blev Kaare Moe. — Resterende valg næste møte.

Nytaarsdag holdtes kombinert julefest og program med dans. Det blev en riktig hyggelig aften og de tilstedeværende moret sig hjertelig. Det økonomiske utbytte var en glædelig overraskelse, da vi ikke hadde regnet med at faa utgifterne mere end dækket. Endel nye medlemmer sluttet sig til laget, og "Nidaros" hadde derfor en udmerket start i det nye aar. — Programmet var særdeles kort, nemlig sang av fruene Jonassen og Hansen. Guri Bye læste et nytaarsdikt og Frode Bye læste et stykke fra lagets gamle avis. K. Moe læste endel av avisen som var laget til næste møte og det viste sig at programmet var tilfredsstillende. Man gikk derefter en liten stund rundt juletræet før kaffen blev servert, og saa spilte Amandus Hansen og frue op til dans. Festen sluttet ved midnatstid, og alle gikk velfornøjet hjem.

Næste sociale aften blir 5te februar. — Regulært møte blir den 15de denne maaned.

K. Moe.

Naar du har læst bladet, gi det til naboen!

The Western Viking koster til Norge \$2.00 pr. aar.

**UKENS PORTRÆT**

"The Western Viking" vil saavidt mulig hver uke bringe billedet av en eller anden norsk mand eller kvinde her ute paa kysten, ledsaget av en kort biografi.

Denne uke har vi den fornøjelse at bringe en biografi over pastor Gustav A. Storaker. Billedet nedenfor viser mr. og mrs. pastor Storaker, samt deres lille datter Loraine, vel 7 ar gammel, født i Portland, Oregon.—Red.



Pastor Gustav A. Storaker er født den 18de aug. 1895 paa gaarden Storaker i Halse sogn pr. Mandal. Dette sted ligger en halv norsk mil øst fra Mandal og ca. 4 mil vest fra Kristiansand. — Gaarden Storaker ligger like i nærheten av den velkjendte gaard Jaabek, hvorfra Lars Jaabek den berømte stortingsmand kom. Nils Simonsen var navnet paa Storakers far, og hans far igjen hette Simon Gunarsen.

Nils Simonsen hadde 7 barn, men døde fra dem da den ældste kun var 14 ar gammel. Gustav var da 7 ar gammel. Da familieforsørgeren faldt bort maatte alle de smaa være med og hjelpe til hvor de kunde. Den ældste av gutterne reiste imidlertid til Amerika, og de øvrige søskend slætt haardt baade med hjemmearbeide og arbeide hos naboerne for at holde ulven fra døren. Allikevel blev skolen aldrig forsømt. — Allerede før konfirmationen fikk Gustav arbeide som visergut i en kolonialforretning i Mandal og arbeidet der i 1½ ar.

Da den ældste av brødrene hadde været i Amerika i 5 ar kom han hjem paa besøk, og det blev da ordnet slik, at Gustav skulde være med tilbake til Amerika. De kom til New York den 20. aug., akkurat 4 dage efter Gustavs 16 aars dag. Han slog sig ned i Jersey City, N.J. Her kom han ind i malerler og var efter 4 aars læretid utlært maler — "union man."

Allerede fra ungdommen var Storaker religiøst paavirket. Opvokset i et kristelig "luthersk" hjem, blev han bare 12-13 ar gammel med i den religiøse bevægelse i Norge i 1907 og 08. Under denne tid hadde Storaker en barndomsven som stod ham særskilt nær. Denne barndomsven er nu pastor i Statskirken i Norge; hans navn var Søren Storaker (intet slektskapsforhold.) — Da Gustav Storaker kom bort fra hjemmet og ut i verden glemte han snart sine gode løfter og forsætter, akkurat som de fleste andre av os, og blev en vilter krabat, slik som Ibsen skildrer det i Terje Viken: "Han var i sin ungdom en vilter krabat, kom tidlig fra far og mor."

Da Storaker hadde været i Amerika litt over et aar blev han grundig omvendt til Gud i en svensk metodistkirke i Jersey City. Det var første gang han hadde været i en metodistkirke. Dette nye skridt gjorde en hel forandring i Storakers liv; han fikk helt andre interesser. Han begynte paa aftenskolen og studerte privat efter at skolen var slut om vaaren.

Det var paa denne tid Storaker fikk kaldet til prædiken-gjerningen. Han hadde da endnu ikke forenet sig med nogen

kirke. I hele tre ar gikk han og overveiet om han skulde gaa over til Metodistkirken eller forbli luthersk. Det blev dog til at han i 1915 forenet sig med Metodistkirken i Jersey City og blev samme aar rekomandert til at gaa til det Norske Teologiske Seminari i Evanston, Ill. for at utdannes til prest.

Med \$150 som sin hele kapital bar det til skolen 20 ar gl. Efter 4 aars studie og arbeide for levebrødet ved siden av graduerte Storaker følgende høst ved Northwestern Universitet. Storaker hadde da tat de akademiske studier ved siden av de teologiske kurser. Frekventerte ogsaa Garrett Biblical Institute den amerikanske presteskole for Metodistkirken i Evanston, Ill.

Den 17. aug. 1920 blev Storaker gift med Alice Johnson, Chicago og reiste til Norge paa bryllupsreise; — var borte i 4 maaneder.

Storakers første kald var Muskegon, Mich, som han betjente sommeren 1917, 21 ar gml.

I Bethania kirken i Chicago var han fra 1917—20; reiste saa en tur til Norge. Var ansat i Vancouver Ave. kirke, Portland, Ore. fra 1920—26, og kom saa til Tacoma i 1926, hvor han siden har opholdt sig. Storaker blev forenet med Western Norwegian Danish Methodist conference 1922 og tok det 4 aars studiekursus, hvorefter han blev ordinert diakon 1921 og Eldste i 1923.

Ved siden av pastorarbeidet har Storaker alltid været levende interessert i sjømandsvirksomheten. Han begyndte dette arbeide i Portland, Ore. og besøkte da hver uke alle skandinaviske skibe som kom til havnen og indbød sjømænd til kirken. Det samme har han ogsaa praktisert her i Tacoma. Dertil utfører han et enestaaende arbeide blandt unge gutter som arbeider i skogen, og periodevis besøker byen. Naar Storaker viser slik speciel forstaaelse og interesse for de hjemløse, saa er det fordi han engang selv var en hjemløs.

Vi ønsker pastoren og hans familie al mulig lykke i deres velsignelsesrike arbeide, og haaper selv at kunne yde den lille bistand vi kan.

**Fire mand gaar i Akerselva**

Et eiendommelig uheld, som fikk et heldigvis mer dramatisk end tragisk forløp, fandt forleden sted i Oslo. — Fire mand holdt pa at rense op grunden i en stem som gaar over Akerselven oppe ved den kemiske fabrikk Jajodd, der ligger i Sandakerveien. Broen over er meget smal, bare 60-70 centimeter i bredden. Antagelig er et bord løst, eller brukket, ialfald gikk fire mand pludselig i elven. — Akerselven er ikke at spøke med for tiden efter den lange regnveirperiode, og alle fire blev revet med av den kraftige strøm. Der er ogsaa nogen veritabel smaa fald nedover og her gikk de ogsaa utfor. Heldigvis fikk tre av dem karret sig iland efter at ha drevet en 200 meter med elven. — Men den fjerde fortsatte at drive helt ned til Bentsebroen. Nede ved Norsk Brown Boveris fabrikk er et kraftigere fald, og folk stod med hjertet i halsen og ventet paa at han ogsaa vilde gli utfor det lille Niagara, og da vilde han sandsynligvis ha været for-tapt. Men heldigvis lykkedes det at fiske ham op i siste øieblik. Han var da nok saa medtat av den kolde og farlige sjøreise og maatte hentes av sjøevaktens automobil.

Ogsaa idag sender vi ut endel fri-eksemplarer av The Western Viking, men indbyder samtidig vore venner til at slutte sig til "familien" som vokser fra dag til dag. \$1.00 pr. aar.

**INTET SMØR LIKT "SWEET BRIAR"**

Tillverkas af

**OLYMPIC ICE CREAM COMPANY**

Tillhandahålles i alla Olympic Bransch butikker

Court C

Phone Main 7919

**MIN HJEMBYGDS KIRKE**

Av Andr. Kalkvik

Du hjembygds kirke langt mot nord — med utsyn over fjell og fjord, du skapte lengsel mangen gang med søndag-morgens klokkeklang Du høireist stod og endnu staar og peker op mot sol og vaar.

Derinne blev vi baaret hen til daapens bad, til Herren frem og senere ved alteret vi gav vort "ja" med ungdoms mot, mens taarnet pekte op mot sky, mot Fader vaar i himmelby.

Du hjembygds kirke langt mot nord — med utsyn over fjell og fjord, dig minnes jeg i verdens kav, i livets brus som storm paa hav. Naar over truer tordensky — i dig er ro, i dig er ly.

Abonner paa The Western Viking! Kun \$1.00 pr. aar frit tilsendt!

**Henry Arnold Peterson**

SVENSK ADVOKAT  
MAEN 718  
1016-17-18-19 Washington Building  
TACOMA  
Residenstel. Proctor 2861-R

**ROYAL SHOE REPAIR**

A. S. HOLMGREN  
205 So. 11th Rust Bldg.

**Zonite**

For CUTS AND WOUNDS

Prevent infection! Treat every cut, wound, scratch with this powerful non-poisonous antiseptic. Zonite actually kills the germs. Helps to heal, too.

**UPHOLSTERING**

Old furniture made new. New furniture made to order. Complete line of covers to choose from.  
J. W. WHEELER  
Proc. 1541 616 So. Adams

**PACIFIC MONUMENTAL WORKS**

Visit Plant and Save Agent's Commission  
Main 2214 2015 Pacific Ave

**8% WITH SAFETY**  
Guaranteed Certificates

Pay 2 per cent. Quarterly A Liquir Investment Large and Growing Surplus Insures Absolute Safety. An old-established business, with resources of over One Million Dollars.

Any sum may be invested from \$100 up

Ask your banker or any business man

**W. N. DOUB**

305 RUST BLDG.  
Resources over \$1,000,000 18 years in Tacoma

**Feen-a-mint**

THE LAXATIVE YOU CHEW LIKE GUM No Taste But the Mint

— Service First —

**Spörj efter Harvey**

Telef. Main 676

KEEP THE RAIN OUT Driving rains and tearing winds force their way thru windows and doors to the discomfort of the occupants, as well as the loss of fuel.

CECO METAL WEATHERSTRIPS installed on windows and doors make them water and wind proof. They pay for themselves in added comfort and lessened fuel costs.

GEORGE SCOFIELD CO.  
1533 Dock St.

**EMIL STENBERG**

Svensk Advokat

Notary Public

505-506 California Bldg.

Telephone Broadway 1418

**ANTHONY M. ARNTSON**

Lawyer

905-6 Rust Building

**SOCIAL DANS**

Hvarje lördags kväll

VALHALLA HALL

1216 K St.

Come and have a good time

**Olympic Branch Store**

Large assortment of brick and bulk Ice Cream — Home made Candy Fresh daily

L. JOHNSON, Mgr.

1109 So. K Main 3416

**FREELIN'S SHOE SHOP**

1106 So. 23rd St.

**GODA SKOR**

För män, kvinnor och barn

Quick Shoe Repair

**KARL A. ANDERSON**

SHEET METAL WORKS

613 St. Helens Ave. Main 5900

**MUELLER FURNACES**

De bästa i marknaden

**BAY CITY MARKET**

Wholesale and Retail FRESH & SMOKED MEATS

Ship us your Veal and Hogs

1144-46 Pacific Avenue, Tacoma

J. A. JOHNSON

Manager

**SPROULE'S COFFEES**

Are Cheaper

32c, 35c and 40c lb.

**COW BUTTER STORE**

Pacific and Jefferson Aves.

**ANYBODY'S DYE WORKS**

Svenskt Färgeri

Main 7960

2352 So. G St

är den enda kemiska tvättinrättning i Tacoma som använder De Laval's rengörningsprocess, hvilken är den senaste utpinnningen och den allra bästa metoden. Genom denna metod aflägsnas all smuts och orenhet och endast den rena rensningsvätskan kommer i beröring med tyget, hvilket är av stor betydelse och tillförsäkrar förstklassigt arbete.



**EI NORDLANDSREISE**



Ulrich Sakarias Ulrichsen

Av alle mine omvankelser i verden er det likesom eg best husker noken av dei Nordlandsreisane eg ha gjort. Dem va allesammen meir og mindre fuld av opplevelser. Men det er kande best at eg fortel i sammenheng.

Det hende seg i min tidligste ungdom, daa eg var saa stram ein kar, at eg aldrig fekk gaa ifre for kvinnfolka (det er blitt lite likare no dei siste aara.) Han far min eigde ei jekt, som han bruka aa sigle norover fra Bergen og kjøpte fisk kvar sommer. Far min kjøpte berre billig fisk, og ibland hende det at han kjøpte han saa billig, at han glemde aa betale. Men nordlendingan var saa godt vant med at Bergenseran kjøpte fisken billig saa det gjorde ikkje saa mykje forskjell om en mer eller mindre glemte aa betale.

Jekta som vi sigla med kaldte vi for "Beinvegen" og det namne hadde ho faat, avdi ho ret som det var gik beine vegen og brydde seg en god dag om det bar ret op i fjæresteinan eller paa har'e bergveggan. Ja engong daa vi sigla forbi Torghatten fortalde bestefaren min, som var med den gongen. at det høle som vi saag og som dei kalla for Torghatten, det hadde jekta hans laga eingong ho sigla beint paa. Nu kan det godt hende at han bestefar ikkje snakka sandheten pur og rein den dagen, men helt utruleg er det no ikkje, for "Beinvegen" var ei jekt som var truendes til litt av hvert.

Vel, dette aaret som eg no skal fortelle om, hadde vi fint veir hele turen, og vi sigla forbi fleire dampbaater — dem kom rektinok andre vegen vi skulde, men vi sigla daa forbi dem ialfald. — No hadde vi en nordlending ombord som hette Sivert. Han var rekti en kjækkande kar, født paa Buksnes (men det kunde jo ikkje han hjelpe) og saavidt som eg kunde finde ut, saa var han konfirmerer ogsaa, selv om han hadde glemte heile barnelærdommen sin. Han Sivert fortelde meg mange historier fraa Nordland og han var ellest ogsaa vidt bereist baade i Lofoten og paa Finnmarka, for ikkje aa snakke om at han sigla med os. Han sa til meg, at naar vi kom nord over maatte eg passe meg for en kar som han kalte for "Draugen." Denne "Draugen" for helst ute om netterne naar det var stygveir, sa Sivert. Eg svara daa berre som saa, at daa var det ingen fare for meg, for eg var aldrig ute om netterne uten naar det var go'veir.

Daa vi kom saa langt som til en plads dei kalte for Salten, blev eg heilt forundra over kor lyst det var seint paa kvelden, og daa eg spurte han Sivert kor det kunde ha seg, at sola var oppe lenge etter at skikkele folk skulde vere i seng, saa svara han, at eg var en stor tosk, som ikkje visste at det var Midnattsola. Daa sa eg, at daa maatte dei vere noken underlige folk her oppe, som ikkje kunde vere nøgd med at sola skjein

om dagen, men maatte ha ho om natta ogsaa. Men han Sivert svara berre, at det var derfor at nordlendingan var saa oplyst som dem var. Eg vilde naturligvis ikkje diskoste med han som var saa mykje større og sterkere efid eg, men no naar han er saa langt undav, kan eg gjerne seie ka eg skulde ha sagt daa, — at han var en stor skrythals! — Akkurat som vi ikkje hadde oplysning spørfor ogsaa, selv om det berre var parafinlamper paa den tia.

Paa en plads som hette Kabellevaag hadde eg en opplevelse som eg ikkje glemmer saa snart. Han Sivert og eg hadde vore ute og tura litt om kvelden — det var endaa en lørdagskveld. Daa det blei noksaa seint syntes vi det var best at vi fik os et hotel, daa vi ikkje brydde os om at gaa ombord, sia far min ikkje var til aa spøke med. Daa vi kom forbi et stort hus, sa han Sivert at der kunde eg gaa ind og bestille rom, saa skulde han komme seinare. Ja, eg gik op og banka paa en diger jernport. Om ei stund kom der en mand og aapna.

— Ka du vil? spurte han.  
— Ka eg vil! svara eg, eg vil ha rom før natta, saa mykje du veit det.

Mannen saag likesom forundra paa meg, saa lo han saa lurt og svara heilt blid:  
— Du vil ha rom, seier du. Ja kom berre ind, saa skal du faa rom.

Saa laaste han porten etter meg og tok meg ind i det store huset. Vi kom ind i en lang gang og paa begge sider var der dører med store hengelaas før og ei lita glugge til aa kikke

ind i. Best som det var, aapna han ei taa desse dørene og puffa meg ind. Men daa vart eg slagen med forferdelse. Rummet var berre lite og ikkje var der hverken stoler eller bord, men hele møbelmange var en trebenk som stod ataat veggan. Og eit eineste lite vindu var der og det stod saa høgt oppe paa veggan at eg ikkje kunde sjaa ut i det, og saa var der tykke jernstenger foran. Eg snudde meg beinast om og vilde ut igjen — men daa var mannen gaat og døra hadde han laast etter seg. Eg var endnu ikkje rekti seker paa kor eg var, men pludselig gjek der et lys op for meg, og daa holdt eg næsten paa aa besvime. — Eg var i fengsel! — Aa du, aa du, kor eg førtvila! Og eg som hadde bedt om aa faa komme ind. Daa var det vel ventelig at dei hadde holde meg der før heile levettia, for eg hadde hørt at dei hadde holdt andre der saa lenge, som slet ikkje hadde spurt om dei maatte faa sleppe ind. — Ja nu sat eg fint i det. Ka skulde eg gjøre? Bryte meg ut kunde eg ikkje, og vente noken hjelp ifraa han Sivert kunde eg ikkje, for han var helst taa dei karan som dei maatte bruke vold og makt paa for aa faa ind paa ein slik plads. Og naar eg rekti tenkte meg om, saa var det han som hadde sendt meg hit.

Eg gjek bort til glugga i døra og kikka ut om eg kunde se noken, som vilde forbarme seg over meg, men ikkje saa mykje som ei kat var der. Daa blev eg saa uløkkeleg at eg sette meg beint paa trebenken og graat mine saltens taarer. — Saa somna eg. — Ulrichsen.



**Fra det glade hjørne**

**Nyaars-resolusjoner**

Nu er tiden inden for nyaars-resolusjoner — ialfald for dem som ikkje allerede har bundet sig til saa viktige forsetter, at de ikkje med god samvittighet kan bestemme sig for flere. Vi er kommet underveir med nogen "resolutioner" enstemmig vedtat av kjendte mænd inden kolonien. Vi er ikkje i tvil om, at der findes mange flere, men de faar vente med offentlig kundgjørelse indtil vi faar tak paa dem.

Her er nogen:  
O. G. REESE: At beholde stillingen som finansminister i Norden No. 2 for hele levettiden. Cigarer mottas med tak nu og da.  
INGV. JETLAND: At se alle norske i Tacoma saa velkleddt som mulig, og selv yde raad og daad i dette glemed.

HALLINGSTAD: At alle Oslofolk melder sig til ham for dannelsen av byens "Intellectual Society." Betingelser for optagelse: Født i Kristiania eller Oslo, samt bibehold av dialekten.  
H. STRØMSNES: Ikke at aspirere til presidentstillingen i Norden No. 2 uten paa forhaand at være sikret majoriteten.

JOHN JOHNSON: Pension fastsat for dørvaktjobben i Nordlands-laget — og ingen aspiranter til stillingen efter at pensionen er bestemt.

SWANES: At folk igjen næste jul melder sig 100 pct. for luftefisk.

HJ. JENSEN: At folk faar ørene aapne for radio, ukulele, saxophonplaid og alle andre musikinstrumenters betydning for det almindelige velbefindende. Call Main 620.

GEO. JOHNSON: Flere mandrøyster!

ALFR. IVERSEN: Altid til tjeneste! — 15. og K st.

ERIK REDAL: En forsanger til at lede sangen under møterne i Norden No. 2 — maa kjende flere sange end "Millom bakker og berg." Ja, det var nogen av dem. Næste nr. skal vi bringe en passende fortsættelse. Resolusjoner, tilbørlig underskrevet og attestert av kona kan indsendes til redaktionen.

**Ikke saa god at dra's med.**

En prest møtte engang gamle Lars. Presten vilde ha litt morro med ham og spurte derfor:  
— Kan du svare mig paa tre spørsmaal, saa faar du en dollar.  
— Kjør iveri, og du skal faa tilbake daleren om du svarer paa tre spørsmaal som jeg vil gjøre.  
— Men jeg vil spørre først, sa prestan.

— Ja, naturligvis, svarte Lars.  
— Hvor langt er det fra øst til vest? spurte prestan.  
— Jo, det er en dagsreise, svarte Lars. Solen gaar op i øst og ned i vest, og det gjør hun paa en dag.  
— Hvor langt er det mellom himmel og jord? spurte prestan.  
— Jo, det er et knæfald, for himlen er Guds stol og jorden er hans fotkammel.

— Hvor meget røk blir det av syv famner ved? spurte prestan.  
— Man veier veden og brænder den op, saa veier man asken, saa faar en se, hvad som har gaat op i bare røk, svarte Lars.  
— Ja, det er aldeles riktig, sa prestan.  
— Nu er det min tur, sa Lars. Kjender du far min?  
— Nei.  
— Kjender du mor min da?  
— Nei.  
— Kjender du bror min da?  
— Nei.  
— Jo, ser du, Gud er alles far, og jorden alles mor, og Kristus alles bror — og slike smaasaker syns jeg du skulde ha rede paa, som er prest, sa Lars.

**Vin og vand.**

— Jasaa, dere drikker ikke øl til maten?  
— Nei, min hustru og jeg drikker bare vin og vand.  
— I hvilket forhold, om jeg tør spørre?  
— Jeg drikker vinen og min kone drikker vandet.

Husverten: Bare jeg visste hvorledes jeg skulde bli kvit rotterne her i huset!  
Leleboeren: De skulde behandle

dem som De behandler os — saa skal De nok faa se, at rotterne flytter.

—Where is the road to Tacoma?  
—I don't know.  
—Do you know where Seattle is?  
—No, I don't.  
—You don't know much, do you.  
—May be not, but then I'm not lost the way you seem to be.

— Her har du 50c for dit besvær. Nu kan du drikke et glass paa min sundhet.  
— Fruen ser litt daarlig ut. Var det ikke bedre om jeg drak to glass.

En kone staner en liten gut paa Kay street og spør om veien til Tacoma General Hospital.  
— Ser De sporvognen der?  
— Ja, gaar den til hospitalet?  
— Nei, men De kan bare stille Dem foran den, saa besørger ambulansen resten.

En liten gut faar et æple av sin tante, med følgende formanig:  
— Her har du et æple, men nu maa du dele broderligt med din lille søster.  
— Broderligt? Hvad betyr det? spør den lille gut.  
— Jo, det betyr at du deler æplet og gir den største delen til den du skal dele med.

Gutten spekulerer en stund, saa gaar han hen til sin søster, gir hende æplet og sier:  
— Her har du et æple vi har faat for at dele, men nu maa du huske paa at dele broderligt.

Idyl fra Snus-avenue.  
Hun: Skal du ikke gi mig et kyss før du gaar?  
Han: Nei, jeg har snus i munden.  
— Du kan vel spytte den ut.  
— Nei jag har netop lagt den ind.

Father—When George Washington was your age he was a surveyor.  
Son—And when he was your age he was president.

En privat sak.  
Efter at ha reparert kirketaarnet sendte skiffertækkeren følgende regning til sogneraadet:  
For at ha steget op.....5.00  
Reparation av taarnet.....10.00  
Nedstigning .....5.00  
Sogneraadet gav regningen følgende paategning: Selv om opstigningen maa sies at ha været i offentlighetens interesse, maa nedstigningen sies at ha været en privat sak, hvorfor sistnevnte ikke vil kunne betales.

Don't trust the man that brags about being boss in his own house. He will lie about other things too.

Strømsnes var forleden i et juleselskap sammen med bare "fremmedfødte." Han blev spurt om at deklamere, og var som sedvanlig villig. Da han ikke i farten husket noget paa engelsk, bad han om lov til at foredra paa norsk. Joda, T! hørerne forstod riktignok ikke et ord, men Strømsnes' mimik var saa storartet, at de begeistret gav ham sit hjertelige bifald.  
Senere pa kvelden spurte vertinden, hvad det egentlig var han hadde deklamert?  
— Aa ikke noe særskilt, svarte Strømsnes. Jeg talte fra et til 100 paa norsk.

En kineser blev meget plaget av en bisk hund nede paa Tacoma ave.  
— Vær ikke ræd for den, sa Reese som kom forbi. Du kjender vel det gamle ordsprog: En hund som gjør, øiter aldrig.  
— Ja, svarte kineseren, du kjender ordsproket, og jeg kjender det, men kjender hunden ogsaa det.

—How do you like your new job, Nora?  
—Sure I like it. I have everything to work with—cremated cellar, cemetery plumbing, elastic lights, and a hoosit.  
—What's a hoosit, Nora?  
—You ought to be know'in that. The bell rings. You take down a ting and put it to your ear and say, "Hello." Some one at the other end says, "Hello"—then you say, "Hoosit."

Magert forlik — fet process.  
To bønder i Smaaland har i lang tid ført en hissig process om ei ku. Da man langt om længe fik saken avgjort og omkostningerne oppgjort, viste det sig at processen hadde kostet ialt 3000 kroner, og samtidig blev kua av utvalgte skjønsmænd taksert til en værdi av — 59 kroner. Ak ja, sukket kua, da den hørte om saken, hvordan skulde det gaa hvis vi ikke hadde mere vet!

Deteringenletsakatkommeover gatenaarbilernekommerpaa detteviset.

**FLYTNINGS-SALG!**

**Dickson Bros. Co's**  
Lager av  
**Første classes mænds klæder**  
NU UTLAGT TIL SALG

Vi flytter til vor egen bygning: 1134 Pacific Avenue  
saasnaart indredningen er foretat

<b>MÆNDS KLÆR</b>	<b>OVERFRAKKER</b>
Special Lots at \$14.95 and \$19.50	Special Lot at \$15.45
All \$30.00 Suits now \$24.95	All \$30.00 Coats now \$24.95
All \$35.00 Suits now \$28.95	All \$35.00 Coats now \$28.95
All \$40.00 Suits now \$32.95	All \$40.00 Coats now \$32.95
All \$45.00 Suits now \$36.95	All \$45.00 Coats now \$36.95

<b>SKO</b>	<b>HATTE</b>
Special Lot Shoes and Oxfords, \$2.95	Special Lot Hats and Caps, 95c
\$5.00 Shoes now .....\$3.45	\$7.00 Gordon Hats.....\$5.60
\$6.00 Shoes now .....\$4.35	\$5.00 Gordon Hats .....\$3.95
\$7.50 & \$8 Shoes now \$6.35	\$3.00 Caps .....\$2.35
\$10.00 Thompson Oxfords \$7.65	\$2.00 Caps .....\$1.45

Shirts—\$1.95 to \$5.00 values now ...\$1.45 to \$3.95  
Sweaters—\$5.00 to \$10.00 values now \$3.95 to \$7.45  
Hosiery—25c to \$1.00 values now .....19c to 79c  
Neckwear—\$1 to \$2.50 values now .....79c to \$1.95  
Underwear—\$1 to \$7 values now ....79c to \$5.85

Med undtagelse av nogle faa artikler  
**HELE LAGERET AV FØRSTE KLASSES MÆNDS KLÆR TIL REDUSERTE PRISER**

**Dickson Bros. Co.**  
1120-22 Pacific Avenue

**UTSEENDET?**

Då Du drives till förtvivlan av tandvärk, då Du sitter i tandläkarens stol, då Du ej längre kan tugga Din föda, då Du måste blygas varje gång Du öppnar Din mun, då om ej förr, förstår Du värdet av friska tänder. Däliga tänder verka FRÄNSTÖTANDE och FÖRDÄRVA Ditt utseende.

Att en del personer, som aldrig sitt liv använt en tandborste, hava friska tänder, visar tydligt, att det ej är tandborsten, utan i första hand födan, som utgör hemligheten till friska tänder. Vetenskapens senaste rön lär också, att tändernas hårdhet och struktur beror på deras kemiska sammansättning. Calcium, fosfor och vitaminer utgöra huvudbeständsdelarna för bildandet av friska tänder. Om kroppen ej tillförs lämpliga proportioner av dessa ämnen, hjälper ingen tandvård i världen.

**DELICATESS SQUARE CARTON Ljust, Mört**

**HOUSEHOLD ROUND PACKAGE Brunt, Tjockare**

**BERGMANS ENKAS KNÄCKEBRÖD**

Naturen har rikligt försett våra vanliga sädeslag med calcium, fosfor och vitaminer. Det är dock att bemärka, att dessa för våra tänder umbärliga mineralier förefinnas i de yttersta lagren av sädeskornen. Ytterlagren mås emellertid bortskaldas vid malning av vetemjöl, ty annars skämmas detsamma vid efterföljande lagring. VITT BRÖD SAKNAR således dessa för tänderna OUMBÄRLIGA ämnen.

Bergmans Enkas knäckebröd uppfyller däremot på ett speciellt sätt kroppens krav i berörda hänseende. Det innehåller tack vare Bergmanska blandningsmetoden calcium, fosfor och vitaminer i samma proportioner, so mde förekomma i det hela, omalna rågkornet. Häril ligger anledningen till att tusentals tandläkare rekommendera Bergmans Enkas knäckebröd framför alla andra brödsorter för såväl barn som vuxna personer.

Husmodrar, given Edra barn dagligen Bergmans Enkas Knäckebröd och bevara på detta enkla och billiga sätt åt dem en av livets värdefullaste gåvor: FRISKA och VACKRA TÄNDER.

Oöverträffat för tänderna och tandkötet.

**ÄT DAGLIGEN BERGMANS ENKAS KNÄCKEBRÖD**

Du kommer att märka skillnaden.  
R. FLAKSTAD & CO., 1406 Western Ave., Seattle

Det er vanskelig at bibeholde av pakker i en til trængsel fyldt sin vordighet med favnen fuld sporvogn.